

tor, 22.11.16

**08.00**

**Drugo**, Klub CD (simpozij)

SIMPOZIJ 2016: Kulturni in sistemski dejavniki bralne pismenosti v Sloveniji

Na letošnjem simpoziju Društva Bralna značka Slovenije - ZPMS bo govora o bralni, multimodalni in informacijski pismenosti ter odpravljanju težav pri pismenosti. Predstavili bomo tudi knjižne novosti ter organizirali aktualno okroglo mizo.

**15.00**

**Država v fokusu: Italija**, Dvorana M1 (pogovor)

La nave di Teseo – svež veter za italijansko neodvisno založništvo

*Založnica Elisabetta Sgarbi, Mario Andreose, Eugenio Lio, pogovor vodi Patricija Maličev, simultano tolmačenje iz italijanščine.*

Založnica Elisabetta Sgarbi z ekipo, pogovor vodi Patricija Maličev, simultano tolmačenje iz italijanščine. Elisabetta Sgarbi, urednica, založnica, režiserka, ki je leta 2015 skupaj z Umbertom Ecom ter nekaj uglednimi italijanskimi in mednarodnimi pisateljskimi peresi zapustila založbo Bompiani ter ustanovila novo: La nave di Teseo. Pisatelj Claudio Magris jo je pred letom dni opisal z besedami: »Sgarbijeva je pogumna, lucidna, neustrašna vodja ogromne založniške flote, ki ne kloni pred pustolovščinami; vsak dan manevrira, srečuje, sprejema, zavrača, izboljšuje – tako knjige kot njihove avtorje.« Mario Andreose je med italijanskimi knjižnimi uredniki in založniki že desetletja ena ključnih osebnosti. Delal je pri neodvisni založbi Saggiatore Alberta Mondadorija, pa pri Mondadoriju, bil glavni urednik pri Gruppo Fabbri in glavni urednik skupine Rcs Libri. Urejal je knjige osrednjih likov literature 20. stoletja, pa ne samo Italijanov. Bil je dolgoletni prvi urednik »consigliere« Umberta Eca – in več kot to. Eugenio Lio je nekdani urednik pri Založbi Bompiani, danes odgovorni urednik pri založbi La Nave di Teseo, scenarist in režiser številnih dokumentarcev Elisabette Sgarbi ter član upravnega odbora festivala La Milaneseana.

**18.00**

**Drugo**, Linhartova dvorana (odprtje)

Slavnostna akademija 32. Slovenskega knjižnega sejma

Z mladostno energijo in odličnim programom odpiramo 32. Slovenski knjižni sejem. Veliko je razlogov, zakaj obiskati najstarejši, največji in najpomembnejši knjižni dogodek pri nas. V petih dneh vas na sto razstavnih prostorih čaka kar tri tisoč novih knjig, srečanja s sto domačimi in skoraj tridesetimi tujimi avtorji ter na na petih odprtih odrih in dvoranah Cankarjevega doma skoraj 300 spremljevalnih prireditev. Sejem, tako kot odprtje, postaja družabni dogodek, vesel in živahen, ki ga ne smete zamuditi.

sre, 23.11.16

**08.30**

**Drugo**, Štihova dvorana (predstavitev)

Srečanje z norveško pisateljico Mario Paar

*Organizator: Mladinska knjiga Založba*

Maria Parr je ena najpomembnejših sodobnih norveških pisateljic za otroke in mladino, ki jo najpogosteje primerjajo z Astrid Lindgren in Johanno Spyris (Heidi). Prva knjiga, Vaflejevi srčki, ji je v trenutku prinesla številne nagrade tako doma kot v tujini, z drugo knjigo Tonja iz Hudega brega pa si je status ene najbolj priljubljenih norveških avtoric za otroke le še utrdila. Prejela je zavidljivo število nagrad, navdušenih odzivov literarnih kritikov in zveste oboževalce po vsem svetu. Obe knjigi lahko beremo tudi v slovenščini. Lepo vabljeni na srečanje z avtorico! Pogovor bo potekal v angleškem jeziku, za prevod bo poskrbljeno.

**09.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Žuželke, sloni in priboljški za male opice

*Živalski vrt Ljubljana*

Otroci bodo spoznali živalske družine in različne žuželke, sestavili slona in naredili priboljške za male opice.

**09.00**

**Forum**, Drugo preddverje (kviz)

Veselošolski kviz s Pižamo

Vesela šola in Boštjan Gorenc Pižama vabita v najbolj zabavno šolo pod soncem! Za učitelje, učence in vse firbce!

**10.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev in delavnica)

Zabavni naravoslovni poskusi (Mladinska knjiga Založba)

Revija Moj planet vabi učence druge triade in njihove učitelje na delavnico zabavnih poskusov z astronomom in fizikom Andrejem Guštinom.

**10.00**

**Drugo**, Kosovelova dvorana (nagrada)

Praznik zlatih hrušk

Mestna knjižnica Ljubljana – Pionirska, center za mladinsko književnost in knjižničarstvo, ter Slovenska sekcija IBBY vabita na slovesno predstavitev založb, katerih knjige iz leta 2015 so prejele znak za kakovost ZLATA HRUŠKA, in podelitev priznanj ZLATA HRUŠKA za najboljšo mladinsko knjigo iz leta 2015 v treh kategorijah. Na slovesnosti bodo sodelovali: pisatelji Maria Parr, Nataša Konc Lorenzutti, Philip Ardagh in Boštjan Gorenc, glasbenik Andrej Fon ter povezovalka Carmen L. Oven. Priznanja ZLATA HRUŠKA 2016 prejmejo naslednje knjige: Kdo je danes glavni, Nataša Konc Lorenzutti, Založba Miš – v kategoriji najboljša slovenska mladinska izvirna leposlovna knjiga; Od genov do zvezd, Sašo Dolenc, Cankarjeva založba – v kategoriji najboljša slovenska mladinska poučna knjiga; Ptičje kvatre, Danijel Čotar, Celjska Mohorjeva družba; Goriška Mohorjeva družba – v kategoriji najboljša slovenska mladinska poučna knjiga; Ukulele jam, Alen Mešković, Založba Miš – v kategoriji najboljša mladinska prevedena knjiga.

## 10.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Tuji jeziki v prvem vzgojno-izobraževalnem obdobju

*Mag. Lucija Rakovec, mag. Marta Novak, Berta Kogoj, Susanne Volčanšek, dr. Karmen Pižon*

V šolskem letu 2016/17 začnemo z obveznim učenjem tujih jezikov v 2. razredu v vseh slovenskih osnovnih šolah. Ali šole znajo izkoristiti potencial, ki jim ga sistemsko prinaša zgodnja vpeljava učenja tujega jezika? Je na šolah zagotovljena zadostna vertikalna povezanost, ki bi zagotavljala ustrezno strokovno kontinuiteto? Kje Zavod RS za šolstvo v svojih spremljavah ugotavlja največje nevarnosti in pasti v šolski praksi?

## 10.05

### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Zvenenje živalskega sveta v glasbi – zoomuzikologija

*Avtorica: Katarina Radaljic; urednik: Mihael Kozjek*

Zoomuzikologija je mlada veda, o njej je leta 1983 prvič razmišljal francoski skladatelj François-Bernard Mâche. Po njegovih besedah je glavni namen zoomuzikologije začetek govora o glasbi živali, ki ni zaznamovan z narekovaji. Cilj naših oddaj je, da te narekovaje učinkovito odstranimo, slišali bomo improvizacije glasbenikov s pticami na različnih koncertih sveta, glasbo žuželk, klasično simfonijo s terenskimi posnetki Bernija Krausa, Messiaenov Katalog ptičev, pesmi kitov grbavcev, uglasbitev tajske ljudske pripovedke o tem, zakaj papige oponašajo človekov govor... Še več bomo izvedeli v ekskluzivnem pogovoru s teoretskim utemeljiteljem zoomuzikologije, italijanskim muzikologom dr. Dariem Martinellijem.

## 10.30

### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisave Tolminske

*Sodelujoči: Boris Jukić, Vasja Klavara, Darko Komac, Tinka Volarič.*

Na odru Društva slovenskih pisateljev se bodo v okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin predstavili avtorji in avtorica, ki pišejo na Tolminskem ali o njem in z branjem in pogovorom predstavijo sodobno književno podobo tega dela Zgornjega Posočja. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

#### 10.45

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

O ljubezni (Družina)

Ljubezen ima več obrazov: materinska, partnerska, domovinska, erotična. V knjigi Štiri ljubezni avtor C. S. Lewis opredeljuje štiri temeljne oblike ljubezni: naklonjenost, prijateljstvo, eros in agape.

#### 11.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (odprtje)

Odprtje razstave lutk, Knjigovanje

*DSP*

Društvo slovenskih pisateljev je otroke iz vrtcev in šol povabilo, da so izdelali lutko svojega najljubšega slovenskega knjižnega junaka. Nastale so čudovite lutke, ki jih bodo ustvarjalci sami predstavili na knjižnem sejmu.

#### 11.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Jeziki slovenskih znanosti

*Dr. Jože Vogrinc (moderator), dr. Danilo Zavrtanik, dr. Monika Kalin-Golob*

Razprava se bolj ukvarja z vprašanji o tem, kaj in kako govori/piše/izreka slovenska znanost kot s tem, če lahko tisto, kar ima povedati pove v slovenščini. V toliko se vključuje v aktualno debato o slovenščini na vseučiliščih, iz izhodišča, da znanosti komunicirajo tako v slovenščini kot v tujem (angleškem) jeziku. V vseh znanostih besede nastajajo, izginjajo in se spreminjajo, imajo svoje prednike in (ne nujno) svoje potomce, nekatere so prišle od drugod, druge so enodnevnice. Kaj gre z njimi v pozabo in kaj je tisto, kar jih v znanstvenem jeziku ohranja?

#### 11.00

**Predstavitve založb**, Lili Novy (predavanje)

Predstavitev knjižnega programa Mladike, Založništva tržaškega tiska in Goriške Mohorjeve

predstavitev knjižnega programa

#### 11.30

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljevanje: Slovenska pisateljska pot in Borova pot

*Sodelujoči: mag. Igor Likar, koordinator Slovenske pisateljske poti, Sabina Volk Simčič, Bralni klub Grgar, Irena Doljak, vodja Bralnega kluba Grgar*

DSP, Bralni klub Grgar. Slovenska pisateljska pot oživlja bogato zapuščino slovenske besede in jo kot literarno dediščino povezuje v sodobno doživljajsko zgodbo o pisateljih na posameznih lokacijah poti,

namenjenih obiskovanju, spoznavanju, učenju, predvsem pa uživanju literarnega izročila, vezanega na posamezno krajino. Projekt se v obliki točkovne pohodniške transverzale razteza po vseh slovenskih pokrajinah. Del Slovenske pisateljske poti je tudi pot Borova pot v Grgarju. V prvem delu predstavitve bo predstavljen nov vodnik po Slovenski pisateljski poti.

### 11.30

#### **Kulturnovzgojni program CD**, Linhartova dvorana (glasbeno-scenska predstava)

Enci benci Katalenci

Skupina Katalena se z Enci benci Katalenci navdihuje pri izštevankah, izrazito ritmičnih pesmih, polnih skrivnostnih besed, kar jih zanese v najrazličnejše zgodbe, pesmi, motive ali domislice, ki kar same po sebi ustvarjajo prostor glasbenega gledališča in predstave, ki pa ni samo predstava za otroke. Je predvsem predstava, v kateri vsi (znova) postajamo in ostajamo otroci. Nastopa Katalena: Vesna Zornik Stonič, glas; Polona Janežič, klaviature, tolkala, spremljevalni glas; Boštjan Gombač, klarinet, piščali, žepna trobenta, pojoča žaga, tolkala, spremljevalni glas; Tibor Mihelič Syed, basovska kitara, tolkala, spremljevalni glas; Boštjan Narat, kitara, mandolina, spremljevalni glas; Robert Rebolj, bobni, tolkala; koprodukcija: KUD Adapter in Cankarjev dom. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

### 11.30

#### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Človeška ribica v Postojnski jami

*Založba Hart in Postojnska jama. Marjan Batagelj, Katja Dolenc Batagelj, prof. dr. Barbara Bajd, Primož Gnezda, Maja Jug Hartman*

Januarja letos so na steklu akvarija Postojnske jame opazili jajčece človeške ribice. Po 124 dneh se je izlegla prva ličinka. Ta izjemni dogodek razvoja človeške ribice so spremljali po vsem svetu,. Koliko je mladih človeških ribic in kako živahne so postale, pa bodo imeli priložnost videti tudi obiskovalci predstavitve. Postojnska jama ni le priljubljena in pogosto obiskovana svetovna znamenitost ter eden izmed najbolj prepoznavnih slovenskih simbolov, ki jo je opisal že Janez Vajkard Valvasor v Slavi Vojvodine Kranjske. To je učilnica v malem in zakladnica naravnih znamenitosti, ki omogočajo razumevanje krasa in kraških pojavov ter raznolikega življenja v jami. Človeška ribica je s svojim novim zarodom ponesla glas o Postojnski jami širom po svetu. Kako je potekal razvoj od jajčeca do odraščajočih ličink, je zapisano v dnevniku človeške ribice. Kaj vse se skriva v jami in kako pomembno je, da jo podrobneje spoznamo ter jo vedno znova obiskujemo in proučujemo njene skrivnosti, opisuje knjiga Gremo v Postojnsko jamo.

### 11.30

#### **Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Predstavitev lutkovnih predstav slovenskih šol

DSP

Društvo slovenskih pisateljev je otroke iz vrtcev in šol povabilo, da so izdelali lutko svojega najljubšega slovenskega knjižnega junaka. Letos je sodelovalo kar 60 vrtcev in šol. Nastale so čudovite lutke, ki jih bodo ustvarjalci sami predstavili na knjižnem sejmu.

## 12.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

DIY - Kako se podjetnik loti izdaje svojega prvenca (Maja Monrue)

Mlada pisateljica bo delila zgodbo, kako je v prvem mesecu po izdanem prvenecu prodala 120 izvodov. Obenem bo o knjigi tudi spregovorila ...o tem, kako naj sodobni moški ljubi žensko.

## 12.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Dobre knjige za vse generacije so redke

*Silva Kos, Tina Mahkota, Darko Čuden, Jaka Andrej Vojevec, Tilka Jamnik*

Pogovor o kakovostni literaturi (od slikanic do romanov) za vse generacije – o knjigah, ki odpirajo najbolj pereče teme, in vendar so dosegljive tako zelo mladim, včasih celo najmlajšim, obenem pa izjemno močno nagovarjajo tudi odrasle. Taka literatura lahko predstavlja nujno potrebno vez med naraščajočim prepadom med generacijami danes in edinstveno pot do medsebojnega razumevanja in empatije, za katera se zdi, da vse bolj usihata.

## 12.05

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Zmaj v Postojnski jami (predstavitev nove mladinske izdaje ZKP RTV SLO)

*Mojca Menart v pogovoru z Milanom Deklevo in Jako Puciharjem*

Mojca Menart v pogovoru z Milanom Deklevo in Jako Puciharjem Kako se lahko duhovito povežejo beseda, glasba, knjiga z besedilom, navodila za izvedbo prave male predstave, note in plošča ter kaj ima pri vsem skupaj zmaj, bodo ob predstavitvi muzikala ZMAJ V POSTOJNSKI JAMI v pogovoru in ob posnetkih razkrili pesnik Milan Dekleva, skladatelj in dirigent Jaka Pucihar in vodja Založbe RTV Slovenija Mojca Menart. Ob knjižnem sejmu bo namreč ZKP RTV Slovenija v knjižni izdaji z notami in s priloženo ploščo izdala otroški muzikal ZMAJ V POSTOJNSKI JAMI, ki sta ga po ljudski pripovedki za Otroški zbor RTV Slovenija, soliste in instrumentaliste ustvarila Milan Dekleva in Jaka Pucihar. Pastirček Jakob: Tristan Bevc Zmaj: Boštjan Gorenc – Pižama Vodič: Uroš Smolej Župan: Cole Moretti Otrok: Nina Wolf Tri perice: Manca Fekonja, Neža Dvorščak, Maša Fatur Vaščani in meščani: člani OPZ RTVS Otroški zbor RTV Slovenija Dirigentka OPZ RTVS: Anka Jazbec Člani Big Banda in Simfoničnega orkestra RTV Slovenija Dirigent in pianist: Jaka Pucihar Glasbena producentka projekta: Janja Velkavrh

## 13.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Kult (anonimnega) avtorja

*Ana Schnabl, dr. Andraž Jež, moderira Aljoša Harlamov*

V začetku oktobra je italijanski novinar domnevno razkril resnično identiteto slavne pisateljice, ki piše pod psevdonimom Elena Ferrante, in s tem sprožil številne burne odzive. Gre res za novinarstvo v interesu javnosti ali za vdor v zasebnost? Roland Barthes je leta 1967 pisal o smrti avtorja, toda danes se zdi, da je kult avtorstva celo močnejši kot kadarkoli – pisatelji, ki so se umaknili v anonimnost, s svojim dejanjem pogosto dosežejo ravno obraten učinek: status oboževanih superzvezdnikov. Zakaj nas pri branju leposlovja sploh zanima, kdo in kakšen je avtor? Je pisatelj danes še vedno romantični genij?

### 13.00

#### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Iz sveta: Dimitré Dinev, med Bolgarijo in Avstrijo

*Dimitré Dinev; povezuje: Tina Štrancar.*

DSP, Avstrijski kulturni forum. Dimitré Dinev (1968) je avstrijski pisatelj, rojen v Bolgariji. Bolgarijo je zapustil leta 1990 zaradi slabih finančnih razmer doma. Na Dunaju je končal študij filozofije in ruskega jezika. Od leta 1991 dela kot pisatelj, scenarist, pesnik. Piše večinoma v nemškem jeziku. Je zavzet zagovornik priseljencev in prebežnikov v Avstriji. Osrednje teme njegovega pisanja so komunizem in kapitalizem v Bolgariji ter ekonomske migracije. Pogovor bo potekal v nemškem jeziku s povzemanjem v slovenski jezik.

### 13.00

#### **Založniška akademija**, Lili Novy (predavanje)

Christopher MacLehose: Prevodne knjige na britanskem knjižnem trgu

Britansko založništvo v zadnjih nekaj letih doživlja pomemben obrat: na lestvicah uspešnic so se po dolgem času začeli pojavljati prevodi. Eden od najbolj zaslužnih založnikov za ta obrat je Christopher MacLehose, ki je na britanski trg pripeljal uspešnico trilogijo Milenium Stiega Larrsona, ob njem pa še številne druge avtorje, kot so Joel Dicker, Pierre Lemaitre, David Lagercrantz, Adrey Kurkov, Timur Vermes in številni drugi. Na založniški akademiji bo predaval o skrivnostih uspeha na britanskem knjižnem trgu.

### 14.00

#### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Objavljam, torej sem v NUK

*Andreja Kavčič, Samo Rugelj, Miro Tržan, Irena Sešek, Janko Klasinc, moderira Katja Rapuš*

Ob 10-letnici Zakona o obveznem izvodu publikacij smo se v NUK-u odločili povabiti vse deležnike v procesu nastajanja, zbiranja in ohranjanja obveznega izvoda kot kulturne dediščine. Na okrogli mizi bi soočili mnenja, pomen in izkušnje, ki so se nabrali v tem obdobju.

### 14.00

#### **KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Za otroke kuhajmo zdravo

*Emilija Pavlič*

Emilija Pavlič, avtorica knjig Mamica, nauči me kuhati in Za otroke kuhajmo zdravo, bo predstavila ekološki način kuhanja in peke: kuhanje v sopari, zdravo in varno kuhanje zelenjave; mlečne močnate jedi kot kulturna dediščina in zdrava hrana za otroke. Spekla bo tudi domači kruh.

#### 14.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Domoljubje, zapisano z ljubeznijo & Vojak, umetnik, junak - Rudolf Maister (Založba Kreativna Pika)

"Kaj je domoljubje in kako ga dojemajo mladi? Ali poznajo nastanek naše države in kako ga razumejo? Nadebudni punc iz ptujske gimnazije sta izdali že drugo poučno knjižico za otroke in ustvarjata knjižno zbirko Miha spoznava slovensko zgodovino. Točno na 23. 11. 1918 pa je general Rudolf Maister pred 98. leti razorožil nemške vojake, da bi večji del Štajerske in Koroške spadal pod Avstrijo? Ali veš, da je pisal tudi prijetno poezijo, knjige in tudi slikal? Ali veš ... pridi in spoznaj Rudolfa Maistra v vsej veličini!"

#### 14.05

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (drugo)

Arsov forum: Literatura skozi računalniške igre

*Pogovor vodi: Aleksander Čobec*

Po literarnih predlogah ne snemajo samo filmov, ampak ustvarjajo tudi računalniške igre. Še več, nekateri pisatelji so svoj navdih dobili ob reševanju virtualnih nalog. Kako kompatibilna sta medija knjig in računalniških iger? Ali lahko trdimo, da računalniške igre v celoti poneumljajo? Je mogoče doseči bralce tudi s pomočjo računalniških iger?

#### 15.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (predavanje)

Pisatelj v kuhinji: Boris Višnovec

*pisatelj Boris Višnovec, moderatorica Martina Kafol*

Pisatelj Boris Višnovec v svoje knjige rad vpleta prizore kulinarike, ob zavesti, da je Slovenija s svojo enkratno lego med Alpami in Mediteranom lahko enkratni butični primer za biokulinariko. Med pogovorom o književnosti, o različnih slovenskih prehrabnih navadah, o tradiciji in sodobnih načini zdrave pridelave hrane bo pisatelj tudi kaj skuhal in obiskovalcem ponudil izvirno pokušino.

#### 15.10

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: kratkoprozniki

*Sodelujoči: Lucija Stepančič, Suzana Tratnik, Jani Virk; povezuje: Ana Schnabl.*

Beletrina. Lucija Stepančič, Suzana Tratnik in Jani Virk se bodo na pisateljskem odru predstavili s svojimi čisto novimi zbirkami kratkih zgodb. Zakaj so se odločili prav za to formo, v čem so njene prednosti in ali je kratka proza bolj pisana na kožo sodobnemu bralcu kot zajetni romani, bo od njih skušala izvedeti Ana Schnabl.



### 15.15

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev poezije)

Poezija Nuše Ilovar v besedi in glasbi

Predstavitev pesniške zbirke Nuše Ilovar Vihravo ravnovesje in glasbenega albuma Čas na vrhovi z njeno uglasbeno poezijo v izvedbi dueta Lusier

### 15.30

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Srečanje z živalmi: Gladko, luskasto in kosmato ter izdelovanje vazic iz odpadnega materiala

*Biopark Lipovec*

Srečanje z živalmi: spoznali in pobožali bomo orjaškega afriškega polža, ptičjega pajka, leopardjega gekona, ameriškega goža in malega madagaskarskega tenreka. Ugotovili bomo, kako so si živali med seboj podobne in v čem se razlikujejo.

### 16.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Katarina Nadrag: Poslušaj me, tebi pojem (Založba Fran)

*Andreja Blažič Klemenc*

Pogovor z avtorico romana Katarino Nadrag

### 16.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Teorija, humanistika, družboslovje: Literatura kot način odpora in recepcija družbenokritičnih del  
*Sodelujoči: Marko Bauer, Mladen Dolar, Jasmina Žgank, Primož Krašovec, Žiga Vodovnik*

Založbe Krtina, Sophia, Studia humanitatis, /\*cf. in Društvo za teoretsko psihoanalizo Kritična literatura – teoretska, dokumentarna ali leposlovna, umetniška – je bila vedno prostor, v katerem je mogoče izboriti svobodo mišljenja, postavljati zrcalo, razvijati nove koncepte. Pisana beseda ostane, izostrene misli so jasne slike, ki razgrnejo krinke, njihova temeljna razsežnost je živ duh upora. V pogovoru, ki ga bo povezoval publicist in kritik Marko Bauer, bodo sodelovali filozof Mladen Dolar, komparativistka, prevajalka in dramaturginja Jasmina Žgank, sociolog Primož Krašovec ter politolog Žiga Vodovnik.

### 16.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Med krščanstvom in svobodomiselnostjo

*Mojca Perat, dr. Branko Cestnik, dr. Igor Bahovec*

Branko Cestnik je postal eden najbolj branih spletnih bloggerjev v Sloveniji. Njegove teme so globalnega človeškega, a tudi slovenskega značaja. Izbor njegovih spletnih razmišljanj je izšel v knjigi "Manj, boljše, tišje" (Mohorjeva Celovec). Debata bo stekla med krščansko in svobodno mislijo.

#### **16.00**

**KulinArtfest**, Drugo predverje (delavnica)

Siri

Sirna župa je spravila gor nekaj rodov Tolmincev, za sir pa od nekdaj trdijo, da spravlja gor ... ma pustimo, stvar je menda v fosforju. Kakorkoli, medtem ko čakamo, da se na plinu Kulinartfesta skuha sirna župa, nareže kobariška mlekarica Planika enajst različnih sirov, poznavalka iz mlekarskega muzeja se jim posveti z vsem obilnim znanjem, pevka zasedba Snežet pa ji vmes vsake toliko ponudi priložnost za nekaj minut oddiha. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

#### **16.10**

**Studio ARS**, Predverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Svet kulture

*Vodita: Ana Rozman in Vlado Motnikar*

vodi: Ana Rozman

#### **17.00**

**Forum**, Drugo predverje (predstavitev)

Primorski antifašisti v očeh KPS (Mladika Trst - Založba Primus)

Ob izidu knjige Martina Breclja Anatomija političnega zločina, ki obravnava krvavi dogodek izpred 72 let, ko so pod streli VOS-a padli v Trstu Stanko Vuk in njegova žena Danica ter njun gost dr. Drago Zajc, prirejamo pogovor o odnosu med primorskimi antifašisti in Komunistično partijo SLO. Sodelujejo: dr. Mira Cencič, prof. Boris Pahor, dr. Boštjan Godeša, mag. Martin Breclj

#### **17.00**

**Debatna kavarna**, Prvo predverje (pogovor)

Politično novinarstvo

*Florence Hartmann, Matej Šurc*

Tako v kolektivni domišljiji kot v svetu novinarstva igra politično novinarstvo posebno vlogo, ki je običajno povezana s konceptom "svobode tiska" - enega od temeljev demokracije. Neodvisnost od moči politike novinarjem omogoča, da v korist državljanov prevzamejo nadzorno vlogo nad vladami in vladarji. Toda z vzponom žvižgačev, ustanovitvijo WikiLeaksa in liberalizacijo informacij na internetu, je politično preiskovalno novinarstvo v zadnjih letih z novimi orodji, cilji in učinki doživelo pravo revolucijo. Politično telo pride novinarjem na pomoč v primeru škandalov, ki se tičejo ene ali druge multinacionalke, ko pa se škandali dotikajo držav, se novinarji soočajo z močnejšimi silami. V središču zapletenih primerov, kjer pritisk na posameznike postane skoraj nevzdržen, se takrat

znajdejo neodvisnost sodstva od izvršne oblasti, nacionalni interes, etika novinarjev in vpliv civilne družbe.

#### **17.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Iz sveta: Folke Tegetthoff, ko pravljica odpotuje iz otroške v dnevno sobo

*Folke Tegetthoff; povezuje: Milena Mileva Blažič.*

DSP, Avstrijski kulturni forum. Folke Tegetthoff (1954) je avstrijski pisatelj, ki je študiral medicino in pedagogiko. Piše pravljice, ukvarja pa se tudi s pripovedovanjem zgodb. Pravljice jemlje iz otroških sob in jih prestavlja v dnevne sobe k odraslim. Je začetnik nove oblike pripovedovanja, pri čemer prepleta klasične elemente fikcije s sodobnim jezikom in simboliko. Za svoje delo je prejel mednarodno nagrado Lego ki jo je od pisateljev do sedaj prejela samo Astrid Lindgren. Pogovor bo potekal v angleškem jeziku s povzemanjem v slovenski jezik.

#### **17.00**

**Država v fokusu: Italija**, Klub CD (pogovor)

Andrea Tornielli – vatikanski insider

*Andrea Tornielli, Patricija Maličev*

Andrea Tornielli je dolgoletni časnikar italijanskega dnevnika La Stampa in spletne strani Vatican Insider. Piše tudi za razne italijanske in mednarodne revije. Je tudi avtor številnih knjig o Janezu Pavlu II., Benediktu XVI. in papežih 20. stoletja, ki so prevedene v več kot 9 jezikov. Papeže 20. stoletja tudi osebno pozna, skušali bomo izvedeti kakšno doslej neznano zanimivost, podrobnost. V pogovoru nam bo razkril kako kot novinar vatikanolog ocenjuje trenutni odnos javnosti do Cerkve? Ali so pri poročanju medijev še vedno v ospredju neprijetne, škandalozne teme? Andrea Tornielli je gost Založbe Družina. Simultano tolmačenje. Brezplačne vstopnice so na voljo pred dvorano uro pred začetkom prireditve.

#### **17.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Enjoy Italy: V iskanju izgubljenega kakava

*Fabio de Visentini*

Čokolada in njene skrivnosti, popotovanje v svet kakava. Predavanje, ki predvideva tudi degustacijo različnih vrst čokolade, je namenjeno vsem, ki so pozorni na "zdravo in okusno", pa tudi na jedi brez maščob, konzervansov in glutena.

#### **17.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Izdelovanje fantazijskih zgradb z MGML in srečanje s Plečnikovim kužkom Sivkom

*MGML*

Otroci se bodo preizkusili v arhitekturnih aktivnostih, narisali načrte in zgradili modele fantazijskih zgradb ter srečali Plečnikovega kužka Sivka, ki vam bo povedal kakšno zanimivost iz njegovega življenja.

#### **17.00**

**Sejem v gosteh**, \*Materinski dom Mozirje (predstavitev)

Materinski Dom Mozirje

*Feri Lainšček & Ditka*

Materinski dom Mozirje postajata dom mnogim materam in njihovim otrokom, ki se znajdejo v stiskah in težavah zaradi nasilja. Nudimo jim možnost urejanja samostojnega življenja in boljšo vključenost v družbo.

#### **18.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Pet minut pred spanjem

*Osnovna šola Zalog*

Večeri se in kapitan želi svoje majhne, živahne pirate zazibati v spanec, vendar to ni tako lahko kot se zdi, saj mali pirati nikakor ne bi še šli v postelje.

#### **18.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Bobri voz - skrivnost barjanskega kolesa (Celjska Mohorjeva družba)

Srečanje s koliščarji z Ljubljanskega barja (Janez Jalen, Bobri) + predstavitev dokumentarnega filma o najdni najstarejšega kolesa z osjo + demonstracija risane filma Bobri voz

#### **18.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Presne slaščice z manj maščobami

*Tjaša Slana*

Kako z malo sestavin ustvariti nadvse slastne in preproste presne slaščice z manj maščobami, nam bo v svoji presni delavnici razkrila Tjaša Slana, avtorica knjige Presne slaščice in svetovalka za zdravo življenje. Slaščice bomo tudi pokusili. Več o Tjaši Slani in njenih izvirnih slačicah si lahko preberete na spletni strani [www.presnikoticek.si](http://www.presnikoticek.si). S Tjašino presno kuhinjo se nam bo odprl popolnoma nov svet v kulinarične užitke brez slabe vesti.

#### **18.00**

**Država v fokusu: Italija**, Kosovelova dvorana (predavanje in pogovor)

Franco Berardi - Bifo: Finančno nasilje in družbeno osiromašenje

Oddaljeno ozadje: neoliberalna agresija proti evropski blaginji in izdaja levice. Referenduma leta 2005 v Franciji in na Nizozemskem. Izginjanje levice iz političnega prostora po vsej Evropi. Nedavno ozadje: ponižanje Grčije in prekritje demokracije z diktaturo uradnikov. Avtopilot. Avtopilot se pokvari: Brexit 2016. Val socialnega nacionalizma na Madžarskem, Poljskem, v Veliki Britaniji in Franciji. Vojne, migracije in pomračitev evropskega uma. Zgodba o gospodarski krizi, depresiji, nazadovanju in strahu, zanetenih z osiromašenjem družbe, ki ga je izzvala financializacija. Edina alternativa je v avtonomni rekonpoziciji družbenih sil vednosti: UTD, polno izvajanje tehnološke moči in splošno skrajšanje delovnega časa. Sledili bodo kratki odgovori na vprašanja, ki jih bo moderiral Nikolai Jeffs. V angleškem jeziku. Simultano tolmačenje. Brezplačne vstopnice so na voljo pred dvorano uro pred začetkom prireditve.

**18.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Primorski antifašisti v očeh KPS

*Mag. Martin Breclj, Mira Cencič, dr. Bojan Godeša, prof. Boris Pahor*

Ob izidu knjige Martina Breclja Anatomija političnega zločina, ki obravnava krvavi dogodek izpred 72 let, ko so pod streli VOS-a padli v Trstu dr. Stanko Vuk in njegova žena Danica ter njun gost dr. Drago Zajc, prirejamo pogovor o odnosu med primorskimi antifašisti in Komunistično partijo Slovenije.

**18.00**

**Drugo**, Dvorana Duše Počkaj (predstavitev in degustacija)

Magdalena bere

*Jan Cvitkovič, vokalna skupina Snežet, Zdravko Duša, Bogdana Herman, Jure Tori in Ana Duša*

Tolminski večer v dvorani Duše Počkajeve bo povezal frontne in pisateljske poti v tolminski občini, postavil s tolminsko knjižnico senikeknjig (ha, le kaj je to?!) sredi narave, z muzejem odprl vrata Gregorčičeve in Kosmačeve domačije ter pogledal naprej po pisateljski poti. Režiser in pesnik Jan Cvitkovič, vokalna skupina Snežet, urednik in prevajalec Zdravko Duša, pevka Bogdana Herman s harmonikarjem Juretom Torijem, pripovedovalka Ana Duša in drugi bolj ali manj domorodci bodo dajali tolminski ritem in ton, sirarji in salamarji pa končni priokus. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

**18.00**

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Čas, prostor in glasba, 286. oddaja: Trst: glasbeno sožitje Italijanov in Slovencev

*Avtor: Pavel Mihelčič*

avtor: Pavel Mihelčič Na simfonične koncerte v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma se iz Trsta z avtobusom vsakokrat pripeljejo Italijani in Slovenci. Ta povezava deluje že desetletja. In kako deluje glasbeno življenje v bližnjem Trstu? V znamenju sožitja med obema narodoma. Pri tem ima pomembno vlogo Glasbena matica. 18. novembra se bo s koncertom ansambla MD7 končal jubilejni tržaški festival Trieste prima (Prvič v Trstu). Tam so delovali Ubald Vrabec, Pavle Merku in Oskar Kjuder; ugledni skladatelj Tržačan Giampaolo Coral je pred skoraj tridesetimi leti ustanovil ansambel Chromas. Corrado Rojac pa nam bo v oddaji predstavil jubilejni festival in tudi letošnji mednarodni razpis natečaja Premio citta di Trieste.

### 18.30

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Tiho, tukaj beremo

*Osnovna šola Zalog*

Se morda spomnite, kako ste se učili brati? Ko enkrat znaš, je enostavno. Pred tem pa je treba vložiti v branje veliko truda.

### 19.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Revščina v Sloveniji in svetu (Založba /\*cf.)

Vesna Leskošek in Srečo Dragoš bosta predstavila Oxfamovo poročilo o revščini, ki je letos izšlo v prevodni zbirki.

### 19.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Prvi popis družin na Gorenjskem

*Dr. Tanja Ozvatič, mag. Tone Krampač, dr. Lovro Šturm, dr. Stane Granda, dr. Primož Simoniti, dr. Matjaž Bizjak*

Pogovor s poznavalci o izjemnem dosežku, ki je v veliko pomoč rodoslovcem in nov dragocen zgodovinski vir za razumevanje socialne strukture slovenskega prebivalstva v 18. stol.! Leta 1754 je cesarica Marija Terezija odredila štetje in popis prebivalstva za celotno avstrijsko cesarstvo. Sistemski popis takratnega prebivalstva za 24 gorenjskih župnij je sedaj s transkripti v berljivi obliki predstavljen tudi v knjižni obliki, prvi te vrste.

### 19.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (koncert z aperitivom)

Glasbeniki v kuhinji: Rossini in Trobinova

*trobilni kvintet Trobinova*

Mladi glasbeniki trobilnega kvinteta Trobinova radi raziskujejo najrazličnejše glasbene zvrsti, ob tem pa tudi ljubijo dobro hrano in pijačo. Obiskovalcem bodo predstavili lik Rossinija, skladatelja in velikega gurmana, ter zaigrali nekatere njegove najznamenitejše motive iz Wilhelma Tella in Seviljskega brivca. Ob tem bodo obiskovalcem ponudili tudi aperitiv s prigrizki v duhu italijanske opere.

### 19.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Literarni večer: Paolo Rumiz – Manifest popotnika

*S Paolom Rumizem se bo pogovarjal Ervin Hladnik - Milharčič. Pogovor bo potekal v italijanščini – iz italijanščine v slovenščino bo tolmačila Saša Grahovac Fabbri.*

avtor in prevajalec: Matej Venier, režija: Igor Likar urednica: Tadeja Krečič prenos s Pisateljskega odra Popotništvo je osrednja tema v ustvarjanju italijanskega pisatelja in novinarja Paola Rumiza; v svojih delih je prehodil Evropo vzdolž njenih najobčutljivejših prelomnic. Na Literarnem večeru bomo poslušali odlomke iz njegovih del Maske za pokol, Hanibal, Kutina iz Istanbula, Izgubljeni Jeruzalem in Kot konji, ki spijo stoje. Večer pripravljajo Matej Venier, prevajalec edine, pravkar objavljene knjige v slovenščini Kot konji, ki spijo stoje, in režiser Igor Likar s sodelavci, za glasbeno spremljavo bo poskrbel Aleksander Ipavec.

**19.30**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Transmisijska meditacija (Društvo Share)

O sodobni obliki skupinskega meditativnega dela v dobrobit človeštva. Preprosta metoda duhovne rasti.

**čet, 24.11.16**

**09.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Domišljija ne pozna meja (Pro - Andy)

Založnik, ki izdaja fantazijske in znanstvenofantastične romane, bo predstavil viteza v domišljijskem oklepu lastne izdelave in avtorje, s katerimi lahko potujemo v svet domišljije.

**09.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Srečanje s pajkovci in izdelovanje priboljškov za papige

*Živalski vrt Ljubljana*

Otroci bodo spoznavali živali, se urili v spominu, se srečali s pajkovci in naredili priboljške za papige.

**09.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Biseri med platnicami

*Hiša otrok in umetnosti*

Biseri med platnicami je gledališka interaktivna predstava, katere tema je knjiga. Naš izkustveni labirint se bo tokrat spremenil v antikvariat, po njem pa nas bo vodil antikvar. Na policah pa knjige ne bodo namenjene le listanju in branju, ampak bodo oživele tudi na odrih Kamišibaj gledališča. Namen projekta je otroku, ki raste v digitalnem svetu, približati knjigo, njen vonj in fizično pojavo, knjigo- kot medij, ki hrani in oživlja zgodbo.

**09.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Zajtrk s pisateljem: Ustvarjalni tandem Roza in Čoh

*Andrej Rozman - Roza, Zvonko Čoh; povezuje: Carmen L. Oven.*

Pesnik in pisatelj Andrej Rozman Roza in ilustrator Zvonko Čoh nas že več kot dvajset let razveseljujeta s skupnim ustvarjanjem za mladino. Drug za drugega pravita, da se dopolnjujeta, mi pa vemo, da ju povezuje še marsikaj drugega. Vsak po svoje nas znata zabavati in počohljati ter nas popeljati v svet umetnosti. Oba sta tudi nalezljivo duhovita. Vse to bosta skupaj z vami delila na pogovoru, ki ga bo vodila Carmen L. Oven.

**09.00**

**Drugo**, Lili Novy (predstavitev)

Medijska predstavitev projekta Vključujemo in aktiviramo

Prirejata: Javna agencija za knjigo Republike Slovenije in Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij

**09.00**

**Kulturnovzgojni program CD**, Štihoa dvorana (glasbena inscenacija)

Shakesoneti

*Avtorja koncepta: Primož Vitez in Mitja Vrhovnik Smrekar; nastopajo: skupina Bossa de novo, Boris Cavazza, Urška Taufer; produkcija: Cankarjev dom*

Glasbena inscenacija Shakesoneti se poigrava z avdiovizualno naravo poezije in iskanjem zvočnega smisla in duha v njej. S svojo sodobnostjo osmišlja govorno in glasbeno pesniško tradicijo. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

**09.30**

**Kulturnovzgojni program CD**, Kosovelova dvorana (gledališki koncert)

Slovenski tolkalni projekt: Tolkala za radovedneže

*Nastopajo: StoP (Barbara Kresnik, Matevž Bajde, Damir Korošec, Franci Krevh, Tomaž Lojen, Davor Plamberger in Dejan Tamše); produkcija: Društvo Slovenski tolkalni projekt*

Človek je že pred mnogimi tisočletji odkril, da ritmično udarjanje po različnih predmetih pri prijateljih vzbuja veselje in ples, pri sovražnikih pa strah in napetost. Nato je odkril bobne. Bobnanje naj bi priklicalo lepo vreme, dober pridelek, lajšalo bolečine in odganjalo zlo. Na zabavnem koncertu vam bodo tolkalci predstavili najrazličnejša tolkala in zaigrali tudi na povsem običajne predmete. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si



## 10.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

O spopadu generacij

*Rok Kogej, dr. Mirjana Ule, Miha Blažič-N'Toko, dr. Tadej Troha*

Nekdaj smo zgodovinske procese razlagali predvsem s kategorijo družbenih razredov. Dandanes pa si lahko ustvarimo vtis, da se ključni konflikti odvijajo na generacijski fronti, predvsem med »milenijci«, generacijo prekercev, cinikov in individualistov, ki posledice zadnje gospodarske krize čutijo najbolj, in starejšimi generacijami. Je teza o »spopadu generacij« dejansko sposobna pojasniti družbenih napetosti, ki so se nakopičile v točkah trga delovne sile, socialne države in stanovanjskega vprašanja?

## 10.00

### **Forum**, Drugo preddverje (kviz)

Veselošolski kviz s Pižamo

Vesela šola in Boštjan Gorenc Pižama vabita v najbolj zabavno šolo pod soncem! Za učitelje, učence in vse firbce!

## 10.05

### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Zvenenje živalskega sveta v glasbi – zoomuzikologija

*Avtorica: Katarina Radaljac; urednik: Mihael Kozjek*

Zoomuzikologija je mlada veda, o njej je leta 1983 prvič razmišljal francoski skladatelj François-Bernard Mâche. Po njegovih besedah je glavni namen zoomuzikologije začetek govora o glasbi živali, ki ni zaznamovan z narekovaji. Cilj naših oddaj je, da te narekovaje učinkovito odstranimo, slišali bomo improvizacije glasbenikov s pticami na različnih koncih sveta, glasbo žuželk, klasično simfonijo s terenskimi posnetki Bernija Krausa, Messiaenov Katalog ptičev, pesmi kitov grbavcev, uglasbitev tajske ljudske pripovedke o tem, zakaj papige oponašajo človekov govor... Še več bomo izvedeli v ekskluzivnem pogovoru s teoretskim utemeljiteljem zoomuzikologije, italijanskim muzikologom dr. Dariem Martinellijem.

## 10.30

### **Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Biseri med platnicami

*Hiša otrok in umetnosti*

Biseri med platnicami je gledališka interaktivna predstava, katere tema je knjiga. Naš izkustveni labirint se bo tokrat spremenil v antikvariat, po njem pa nas bo vodil antikvar. Na policah pa knjige ne bodo namenjene le listanju in branju, ampak bodo oživele tudi na odrih Kamišibaj gledališča. Namen projekta je otroku, ki raste v digitalnem svetu, približati knjigo, njen vonj in fizično pojavo, knjigo- kot medij, ki hrani in oživilja zgodbo.

### 10.30

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Predstavitve nominirank za nagrado MIRA 2016

*nominiranke za literarno nagrado MIRA; povezuje: Tatjana Pregl Kobe, članica žirije LNM in ožjega odbora Mire.*

Slovenski center PEN, ženski odbor Mira. MIRA, ženski odbor Slovenskega centra PEN, bo na Pisateljskem odru gostila literarne ustvarjalke, ki so bile letos nominirane za literarno nagrado MIRA. Ker je nagrada samo ena, tehtnih predlogov za nagrajenke pa veliko, želi MIRA vsako leto predstaviti tudi nominiranke za nagrado, v živo in na spletni strani [www.mira.si](http://www.mira.si). Ženski odbor MIRA podeljuje nagrado za izjemne dosežke na področju literarne ustvarjalnosti in celostne osebnostne drže.

### 11.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Kamni stare vere

*Pavel Medvešček, Daša Medvešček, Zdravko Duša*

Etnolog Pavel Medvešček je z razstavo Staroverstvo in staroverci odprl zanimanje za predkrščanske verske oblike in spomenike tudi na Slovenskem. Nenadoma se povsod razkrivajo zagonetne kamnite postavitve in strukture, ki bi še nedavno zbujale prizanesljiv posmeh. Kako se je skozi desetletja razodevala tradicija staroverstva in kako se povezuje z novodobnimi spoznanji? V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

### 11.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitve)

Po zabavo na portal [www.ucimse.com](http://www.ucimse.com) (Mladinska knjiga Založba)

Delavnica za osnovnošolce druge triade in njihove učitelje. Vsi se boste vkrcali na elektronsko gusarsko ladjo in si z reševanjem nalog prislužili same "kul" stvari.

### 11.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Ko-Ko Krišna, Maša Ogrizek in Miha Hančič

*Revija Galeb*

Prigode nenavadne kokoške Ko-Ko Krišne, ki so izhajale v reviji Galeb, so zbrane v stripovskem albumu, v katerem pa ni ne oblačkov ne besed le zrno modrosti. Na podlagi sličic bomo z otroki ustvarjali nove zgodbe o Ko-Ko Krišni in njenih prijateljih, razkrili bomo kako nastaja strip, za povrh pa še kakšno stripovsko zvijačo.

### 11.00

**Sejem v gosteh**, \*Sprejemni center Ljubljana (predstavitve)

Projekt Človek – Škofja Loka

*Esad Babačić*

Društvo Projekt Človek je nevladna, humanitarna in neprofitna organizacija, ki izvaja program za samopomoč, terapijo in socialno rehabilitacijo oseb z različnimi oblikami zasvojenosti. Društvo je bilo ustanovljeno leta 1994 in je ena največjih institucij, ki se ukvarja s problematiko zasvojenosti v Sloveniji. Osnovni program, ki ga izvaja, je program Projekt Človek, ki je sestavljen iz različnih podprogramov. Program deluje v 8 slovenski regijah in vključuje uporabnike iz vse Slovenije. Osnovno poslanstvo Društva Projekt Človek je humanitarnost, strokovna pomoč zasvojenim ter zagovarjanje abstinence in kvalitetnega življenja brez drog. Osnovne vrednote so človek in spoštovanje življenja, delo, poštenost, spoštovanje, odgovornost, družina in zdravje. V Sopotnici pri Škofji Loki (kjer bi gostili Sejem v gosteh) se nahajata Terapevtska skupnost in Terapevtska skupnost za zasvojene starše – dva izmed programov rehabilitacije. Terapevtska skupnost je edina tovrstna skupnost v Sloveniji, priznana po mednarodnih kriterijih Evropske in Svetovne federacije Terapevtskih skupnosti.

## 11.00

### **Kulturnovzgojni program CD, Štihoa dvorana (glasbena inscenacija)**

Shakesoneti

*Avtorja koncepta: Primož Vitez in Mitja Vrhovnik Smrekar; nastopajo: skupina Bossa de novo, Boris Cavazza, Urška Taufer; produkcija: Cankarjev dom*

Glasbena inscenacija Shakesoneti se poigrava z avdiovizualno naravo poezije in iskanjem zvočnega smisla in duha v njej. S svojo sodobnostjo osmišlja govorno in glasbeno pesniško tradicijo. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija).

Rezervacija: za skupinski ogled prireditev se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

## 11.00

### **Sejem v gosteh, \*Knjižnica Brežice (predstavitev)**

SKS gre v Brežice, srečanje z Ano Košir

*V Knjižnici Brežice se bodo četrtošolci na ustvarjalni delavnici srečali z ilustratorko Ano Košir.*

Slikoviti griči, obrobje Gorjancev, zeleni svet ob sotočju Save in Krke, vinogradi, vode, termalni izviri, gradovi, bogata arhitekturna in kulturna dediščina ... Vse to so Brežice. Majhno mesto z velikim srcem. Kot kraj so bile Brežice prvič omenjene leta 1241, in sicer z imenom Rain, kar v nemškem jeziku pomeni obala rečne struge. Reka Sava, ki se tu izliva v Krko, je skozi stoletja tik ob levem bregu svoje struge narekovala pozidavo starega mestnega naselja in mu tako določila tudi ime. Slovensko ime Brežice namreč pomeni mestno naselbino na bregovih reke: breg – bregci – brežci – Brežice. Z mestom in okolico so povezane številne obletnice. Letos obeležujemo 70. obletnico delovanja knjižnice v Brežicah po drugi svetovni vojni. »Že toliko,« boste dejali mnogi, mi pa dodajamo mladosten videz, prostornost, svetlost, barvitost, razigranost in še kaj, kar premore naša jubilanika. To, da je knjižnica dočkala zrela leta, pomeni, da je knjižnična dejavnost pomemben dejavnik v kulturi, saj nas izobražuje, vzgaja in duhovno bogati. V zadnjem desetletju se Knjižnica Brežice prilagaja hitremu razvoju in sledi potrebam njenih uporabnikov. Z novimi prostori leta 2006 je postala sodobno kulturno in komunikacijsko središče vseh nas. Ustanoviteljica Občina Brežice nam z zagotavljanjem pogojev za delovanje omogoča, da služimo našim porabnikom oziroma občankam in občanom. 20. aprila letos – na dan, ko praznujejo slovenske knjige, smo slavnostno odprli prenovljene prostore domoznanske zbirke naše knjižnice. Tako bo najpomembnejša zbirka vsake splošne knjižnice lahko rasla tudi v Brežicah, se razvijala in skrbela za ohranjanje in prenašanje ustvarjalnosti iz roda v rod. 20. junija smo v sodelovanju z Društvom Jasa odprli likovno-besedno

razstavo Dobro je brati dobre knjige. Razstava je vključevala izdelke otrok, ki so nastali v vseslovenski akciji Slovenija ima srce 2 – Dobro je brati dobre knjige, v kateri je sodelovalo devet slovenskih splošnih knjižnic s skupaj 416 sodelujočimi otroci. Od tega jih je bilo 88 iz brežiške občine. V čast nam je, da je Knjižnica Brežice predstavnica ožjega programskega odbora Toporišičevo leto, oblikovanega na predlog Civilne pobude v spomin doktorju Jožetu Toporišiču Mostec. Program je tesno povezal številne lokalne in vseslovenske ustanove. Enoletno obdobje smo začeli 11. oktobra 2015 z akademikovim 89. rojstnim dnevom, slavnostno pa ga bomo zaključili z njegovim 90. rojstnim dnevom 11. oktobra letos. Takrat ob že omenjenih jubilejih v Dvorani Savice Zorko v Knjižnici Brežice pripravljamo proslavo »Tu, tu se žile življenja stekajo, pota vesoljstva tukaj se sekajo«. Veseli smo, da bomo jubilejno leto zaključili s Sejmom v gosteh, ki bo iz Ljubljane v naše knjižnične prostore pripotoval v četrtek, 24. novembra. Sledili bomo idejam, sanjam in čudežnim potovanjem 32. Slovenskega knjižnega sejma. Rumeni dežnik bo ta dan in v tednih pred prihodom sejma v goste v Brežicah povezal različne starostne in socialne skupine – malčke iz vrtca, osnovnošolce, odrasle in stanovalce doma upokojencev. Slednji se bodo, združeni pod imenom Lastovke, o letošnjem knjižnem sejmu in spremljajočih dogodkih pogovarjali na družjenih bralnega krožka za odrasle v Domu upokojencev Brežice. Dopoldansko dogajanje Sejma v gosteh bo namenjeno otrokom in mladostnikom. Najmlajši bodo s knjižničarko, Elo Peroci, Marlenko in Hano Stupica najprej odpotovali v pravljčni svet, nato pa četrtošolci skupaj z ilustratorko Ano Košir, ob 11. uri, še v ustvarjalni. Šestošolci bodo odpotovali v Italijo, državo »v fokusu« letošnjega sejma. No, ne dobesedno, pač pa bodo državo spoznali v sklopu razstave Mini Bologna, ki bogati mladinski oddelek naše knjižnice. To je razstava mladinskih knjig v tujih jezikih, katere rojstvo sega v april 1992. Razstava je dobrodošla vsem, ki jim je Slovenija postala druga domovina; turiste pa informira o tem, da jih tudi v Sloveniji čaka košček domovine. Popoldansko dogajanje ta dan bo namenjeno širši javnosti. Takrat bomo zaključili letošnjo sezono projekta Posavci beremo skupaj. Gre za skupni nastop treh posavskih knjižnic, ki letos že šesto leto zapored uspešno nagovarja sladokusce (za)pisane besede. Ob 18. uri bomo v Dvorani Savice Zorko gostili slovensko igralko, pesnico in predavateljico Sašo Pavček, s katero se bo pogovarjala Carmen L. Oven. Večer bomo popestrili z recitalom ob spremljavi Roberta Ovna. Ustvarjalcem letošnjega Slovenskega knjižnega sejma se zahvaljujemo za zaupanje, vse skupaj pa vabimo v knjižnico – stičišče preteklosti, sedanjosti in prihodnosti.

## 12.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Živa knjiga in živa etika (Založba Primus)

Knjiga sibirske avtorice Valio Ramire je med bralci sprožila veliko zanimanje. Žive knjige se ne bere, ona bere človeka in v človekovo energijsko polje vnaša informacije, ki omogočajo uresničitev želja ...

## 12.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

(Čemu) poezija danes

*Andrej Hočevar, Veronika Dintinjana, Mitja Drab, Iztok Osojnik, Jernej Županič*

Čemu dandanes še pisati poezijo, ko pa se lahko ukvarjamo denimo z nanoznanostjo? Z gosti, med katerimi so tako avtorji prvencev kot tudi uveljavljeni pesniki in pesnice, se bomo pogovarjali o različnih razumevanjih razvoja, vloge in pomena poezije danes.

## 12.00

### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Iz sveta: Bilateralna izmenjava DSP - Hrvatsko društvo pisaca, DSP

*Marko Dejanović, Aida Bagić; povezuje: Sonja Polanc.*

DSP, Hrvatsko društvo pisaca. Marko Dejanović (1982) se je rodil v Banjaluki v BiH. Del mladosti je kot begunec preživel v Frankfurtu v Nemčiji. Po končanem študiju novinarstva v Zagrebu je bil deset let zaposlen kot novinar pri različnih pomembnejših hrvaških medijih. Piše kratke zgodbe in romane. Aida Bagić (1965) se je rodila v Zagrebu, kjer je diplomirala iz splošnega jezikoslovja in filozofije, magistrirala pa iz političnih ved v ZDA. Sodelovala je pri ustanavljanju feminističnih in mirovnih organizacij. Piše poezijo in prozo. Pogovor bo potekal v hrvaškem jeziku s povzemanjem v slovenski jezik.

## 13.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Besedni zaklad naš vsakdanji: ali še znamo povedati drugače?

*dr. Andrej E. Skubic, dr. Jerica Snoj in dr. Ina Ferbežar; vodi Agata Tomažič*

Ali držijo domneve, da je besedni zaklad povprečnega govornika slovenščine čedalje manj obsežen in da mladi uporabljajo vse manj besed? Kakšno vlogo igrajo pri tem nove tehnologije in družbena omrežja? Kako si lahko bogatimo besedni zaklad - če je slovenščina naša materinščina ali če se je učimo kot tuji jezik? Kako besede izbirajo umetniki peresa? Jim bo pravkar izdani Sinonimni slovar slovenskega jezika v pomoč?

## 13.00

### **Založniška akademija**, Lili Novy (predavanje)

Ruediger Wischenbart: Poročilo o raznolikosti

Ruediger Wischenbart je bil nekaj let vodja službe za stike z javnostjo Frankfurtskega knjižnega sejma, zdaj pa je direktor za mednarodno sodelovanje ameriškega knjižnega sejma, svetovalec v založništvu ter avtor številnih člankov in študij. Na knjižnem sejmu bo podrobneje predstavil študijo o gibanju prevodov v Evropi v zadnjih petih letih, ki jo je s sodelavci pripravil po naročilu mesta Dunaj in avstrijskega ministrstva za kulturo.

## 13.05

### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Razgledi in razmisleki: Bogomila Kravos o Dariu Foju in njegovem sodelovanju s Slovenskim stalnim gledališčem v Trstu

*Pogovor vodi: Vlado Motnikar*

## 13.30

### **Sejem v gosteh**, \*Vzgojni zavod Planina (predstavitev)

Vzgojni Zavod Planina  
*Primož Suhadolčan*

Vzgojni zavod Planina je vzgojno-izobraževalni zavod za otroke in mladostnike vseh starosti s celotne Slovenije. Zavod je bil ustanovljen 8. maja leta 1951. Vlada Republike Slovenije pa je z ustanovitvenim sklepom dne 5. junija 1997 Vzgojnemu zavodu Planina ponovno naložila vzgojno-izobraževalno poslanstvo. V zavodu je organizirana: - osnovna šola z nižjim izobrazbenim standardom (OŠzNIS), - nižje poklicno izobraževanje za poklic pomočnik v tehnoloških procesih, - nižje poklicno izobraževanje za poklic obdelovalec lesa, - nižje poklicno izobraževanje za poklic pomočnik v biotehnik in oskrbi, - usposabljanje z delom v kuhinji, - usposabljanje z delom v likalnici in šivalnici, ter čiščenju. Otroci in mladostniki živijo sredi novejšega naselja v petih samostojnih hišah, razsejanih ob šoli in upravni stavbi na robu gozdička. Čez dan se pri delu z njimi izmenjavajo v vsaki skupini trije oziroma štirje vzgojitelji, ponoči pa delajo nočni vzgojitelji. Življenje v samostojni, sodobno opremljeni hiši zagotavlja veliko samostojnosti in približuje življenje v njej družinskemu življenju. Dopoldanski čas preživijo naši otroci in mladostniki v šoli oziroma v delavnicah. Popoldne pa se lahko vključujejo v različne krožke na šoli ali prostčasne dejavnosti v okviru vzgojnih skupin in izven zavoda, se udeležujejo prireditev in izletov. Ob pomoči vzgojiteljev poskrbijo za osebno urejenost, pranje perila, skrbno urejajo svojo hiško in okolico. Občasno nas obišče tudi kak glasbenik oziroma glasbena skupina, čarovnik ter lutkovna ali dramska skupina.

#### **14.00**

##### **Založniška akademija, Lili Novy (predavanje)**

Frank Furedi: Moč branja

Frank Furedi je britanski sociolog in publicist, avtor številnih mednarodnih uspešnic, kot so *Paranoidno starševstvo*, *Politika strahu* in *terapevtska kultura*. V slovenščini bosta prihodnje leto izšli njegovi knjigi *Moč branja* pri založbi Umco in *Wasted!* pri založbi Krtina. Na založniški akademiji bo predaval o spremembah v bralnih kultur in v zadnjih nekaj desetletjih in o pomenu branja v sodobnih družbah.

#### **14.00**

##### **Debatna kavarna, Prvo preddverje (pogovor)**

Rešene iz pekla? Boj proti trgovini z ljudmi

*Ania Goleđzinovska, mag. Sandi Čurin, Helena Strmšek Buh, moderira Mateja Subotičanec*

Ob slovenskem izidu knjige *Rešena iz pekla* in ob obisku avtorice Anie Goleđzinowske v Sloveniji, bomo osvetlili problematiko trgovine z ljudmi. Ania bo spregovorila o svoji lastni izkušnji, z domačima gostoma, predstavnikoma MNZ in Karitas, pa bomo osvetlili problematiko s slovenskega zornega kota.

#### **14.00**

##### **KulinArtfest, Drugo preddverje (predavanje)**

Pisateljica v kuhinji: Tončka Stanonik

*Pisateljica Tončka Stanonik, moderatorica Alina Carli*

V pustolovsko zgodbo Zaklad na Oglarjevem podstrešju, ki se zaplete in razplete na kresno noč, je avtorica Tončka Stanonik spretno vpletla tudi odnos otrok do narave in zdravega načina življenja, ekološko ozavečenost, sobivanje več generacij, spoznavanje kulturne krajine ter stik tradicionalnega in modernega sveta. In prav te teme bodo povod za pogovor z avtorico, v katerem se bomo posladkali tudi s palačinkami ...

#### **14.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Pika Rajnar - Tapkanje (Založba PRIMUS)

Pika Rajnar je predstavnica mednarodnega združenja za tapkanje - AAMET International. Ministrstvo za šolstvo je letos potrdilo oz. vpisalo tapkanje v KATIS - Katalog programov nadaljnega izobraževanja in usposabljanja strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju za šolsko leto 2016/2017.

#### **14.05**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (drugo)

Glasovi svetov: Na poti s potopisom

pogovor vodi: Goran Dekleva prenos s Pisateljskega odra Kamorkoli že dandanes potujemo – na Tasmanijo, Kamčatko, Jukatan ali, čisto preprosto, samo od Litije do Čateža, se lahko zanesemo na obilico koristnih podatkov, dobrodošliih napotkov in prijaznih sugestij, ki nam jih ponuja svetovni splet. Če pa k temu prištejemo še vse dokumentarne filme in turistične vodnike, se najbrž lahko vprašamo, čemu neki bi človek danes sploh še prebiral literarni potopis? Kakšna je, drugače rečeno, dodana vrednost leposlovno izbrušenega pisanja o krajih, ki nenadoma niso več tako brezupno nedosegljivi, kakor so bili še pred desetletji? In kako se je ta literarni žanr spremenil v času, ko je potovati lahko, klikati z miško pa še lažje?

#### **14.30**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Timijeve delavnice, izdelovanje mini knjižic

*Izvirna založba*

Spoznali bomo glavne junake Timijevih slikanic in izdelovali knjige. Vsak otrok bo lahko narisal ali napisal svojo zgodbo. S knjigami se bomo pripravili na čas praznikov in veselja. Po končani delavnici smo za otroke pripravili manjše presenečenje.

#### **14.30**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

RANLJIVA – Zgodbe z Jakobove poti (El Camino de Santiago), 850 km dolge poti prisotnosti, prebujenosti in miline (Založba Primus)

Avtorica SARABRAJ – TJAŠI ARTNIK KNIBBE se je po izgubi brata, mame in očeta sama odpravila na 850 km dolgo romarsko pot, Jakobovo pot (El Camino de Santiago). Potovanje ji je predstavljalo prelomnico, ko je iz vloge »otroka« po smrti svojih staršev z vsakim korakom bolj zorela v odraslo osebo. Avtorica, ki se v vlogi učiteljice kundalini joge, predavateljice, praktika metode Heart & Soul healing ter trenerke v polni potencial povsem predaja nalogi mednarodne »promocije« sočutja, avtentičnosti, prisotnosti, miline in ljubezni.

#### **15.00**

##### **Gostujoče mesto**, Lili Novy (predstavitev)

Leta strahu in trpljenja, dnevnik župnika Cirila Muniha izza soške fronte

*Karla Kofol, Bogdana Herman*

Ciril Munihi, župnik pri Sveti Luciji (danes Most na Soči), je skupaj s farani prestajal in popisoval tegobe domačinov sredi najhujših bitk prve svetovne vojne na soški fronti. Njegovi nedavno objavljeni dnevnik zbuja srh, a tudi smeh ob nemoči in obenem vitalnosti ljudi, okrog katerih se je razdivjala vojna in jih pognala v begunstvo. Bogato fotografsko gradivo Tolminskega muzeja, poznavalska pripoved kustosinje in urednice knjige Karle Kofol pa vojskine pesmi, ki jih občuteno zapoje Bogdana Herman, obujajo spomin na tisti bridki čas. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

#### **15.00**

##### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

107 dni Alp - Igor Gruber (Celjska Mohorjeva družba)

Osebna izkušnja pohodnika, ki je prehodil rdečo pot Via Alpina od Monte Carla do Trsta in uresničil svoje sanje.

#### **15.00**

##### **KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Sončni krompir

*Marija Kočevar*

Začimbe, ki v »temačnih« dneh vrnejo hrani sonce. Pripravili bomo Slovencem nadvse ljub krompir. Mi smo ga poimenovali Sončni krompir z italijanskimi začimbami.

#### **15.00**

##### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Čez drn in strn po ustvarjalni gmajni

*Dr. Veronika Rot Gabrovec, dr. Miran Hladnik, dr. Vojko Gorjanc.*

Ali svobodna kultura s prosto dostopnimi viri informacij omogoča ustvarjalnost pametne množice ali vladavino drhali? O vplivu sodobnih medijev na pojmovanja znanja, avtorske pravice, razširjene koncepte pismenosti in na še kaj se bodo ob knjigi Nova pisarija: Strokovno pisanje na spletu (Znanstvena založba FF) spraševali avtor in njegova sogovornika



### 15.15

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Pisateljstvo: Anja Golob, Jenkova nagrajenka 2016

*Sodelujoči: Anja Golob; povezuje: Goran Dekleva.*

Jenkova nagrada, ki je bila letos podeljena enatridesetič, je ena najuglednejših slovenskih literarnih nagrad, ki jo Društvo slovenskih pisateljev podeljuje za najboljšo pesniško zbirko zadnjih dveh let. Nagrajenca izbere petčlanska žirija, sestavljena iz strokovnjakov za poezijo. Jenkovo nagrado za leto 2016 je prejela Anja Golob. Ker se podelitve zaradi nastopa na pesniškem festivalu v Münchnu ni mogla udeležiti, bo plaketo in kipec Simona Jenka prejela na Slovenskem knjižnem sejmu.

### 16.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (predavanje)

Dobra jed se sama ponuja, jedi stoletij za sodobne čase

*Klarisa Jovanovič, Janez Bogataj, moderatorka Alina Carli*

Slovenska kuhinja, kaj je to? So to jedi, ki so jih nekoč kuhali na podeželju, ali nemara tudi tiste, ki so jih uživali plemiči in meščani v svojih salonih in obednicah? Na ta in podobna vprašanja bosta mladim in malo manj mladim radovednežem odgovorila avtorica knjige Klarisa Jovanovič in etnolog dr. Janez Bogataj.

### 16.00

**Drugo**, Lili Novy (predavanje)

Slovensko - ruski dialog: avtor in prevajalec

*Inštitut prevajanja, Moskva*

Inštitut prevajanja, Moskva gosti: Vladislav Otrošenko in Pjotr Aleškovskij

### 16.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Trije možje o ljubezni, da o domovini niti ne govorimo

*Noah Charney, Mathias Rambaud, Carlos Pascual*

Kdo so trije možje, ki so nas obiskali (in ostali), dva z onkraj luže, eden iz francoskega Languedoca? Kaj jih najbolj navdušuje in kaj najbolj pogrešajo v novi domovini Sloveniji? In kako se to odraža v njihovih knjigah? Noah Charney je avtor romana Tat umetnin in predavatelj, naslednje leto pa izide njegova knjiga Slovenologija, Mathias Rambaud je avtor eseja O bivanju in krajih ter kulturni ataše na Francoskem inštitutu, Carlos Pascual pa vodja Pocket teater v Ljubljani ter pesnik in esejist.

### 16.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Teorija, humanistika, družboslovje: Javna raba uma

*Sodelujoči: Tanja Lesničar Pučko, Zdravko Kobe, Jože Vogrinc, Miran Zupančič, Klaudija Poropat*

Založbe Krtina, Sophia, Studia humanitatis, /\*cf. in Društvo za teoretsko psihoanalizo. Kako naj jo prakticiramo v dobi komercializiranih, monopolnih medijev, spleta in družabnih omrežij? Kako naj to počnemo intelektualci različnih kovov: novinarke, umetniki, znanstvenice, filozofi, učiteljice itn.? V črvido jabolko bodo ugriznili novinarka in urednica Tanja Lesničar Pučko kot moderatorica ter filozof Zdravko Kobe, sociolog Jože Vogrinc, režiser Miran Zupanič ter sociologinja, filozofinja in aktivistka hendikepiranih Klaudija Poropat.

## 16.00

### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Ljubljana, zelena prestolnica Evrope že pred 200 leti? (Znanstvena založba Filozofske fakultete)

*dr. Ines Unetič, dr. Ana Kučan in Nataša Jazbinšek Seršen.*

V 18. stoletju so Ljubljano, prestolnico dežele Kranjske, prepredali lično oblikovani vrtovi. Plemiške družine so sledile evropskemu trendu. Kje so bili nekoč najlepši ljubljanski vrtovi in kaj je od njih ostalo danes, kako je Mestna občina uredila, da so vrtničkarji Ljubljani v ponos, kako se danes krajinski arhitekti spogledujejo s preteklostjo in jo kombinirajo s sodobnostjo? O vsem tem z avtorico knjige *Kultura vrtov. Oblikovane zelene površine v Ljubljani okoli leta 1800* (Znanstvena založba FF) in sogovornicama z Biotehniške fakultete in Mestne občine Ljubljana.

## 16.00

### **Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Kinološka urica z Lou

*Mestna knjižnica Ljubljana*

Skozi prikupno zgodbo bodo otroci spoznali pasmo francoski buldog in njeno zgodovino, se naučili nekaj osnovnih pravil o pravilnem ravnanju s psom, na koncu pa prijazno psičko še pobožali in zastavili vprašanja.

## 16.10

### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Svet kulture

*Vodita Ana Rozman in Magda Tušar*

vodi: Ana Rozman

## 17.00

### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Izšlo je: Miha Mazzini: *Zemljevidi tujih življenj*

*Pogovor vodi Marko Golja.*

pogovor vodi: Marko Golja Miha Mazzini je letos za roman *Otroštvo* dobil nagrado kresnik, pred nami pa je že njegov novi roman *Zemljevidi tujih življenj*. Njegov junak je vdovec srednjih let, ki v Carigradu kupi ukradeno tablico. Tablica ga bolj in bolj obseda, njegovo življenje pa se nezadržno spreminja.

**17.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Biseri med platnicami

*Hiša otrok in umetnosti*

Biseri med platnicami je gledališka interaktivna predstava, katere tema je knjiga. Naš izkustveni labirint se bo tokrat spremenil v antikvariat, po njem pa nas bo vodil antikvar. Na policah pa knjige ne bodo namenjene le listanju in branju, ampak bodo oživele tudi na odrih Kamišibaj gledališča. Namen projekta je otroku, ki raste v digitalnem svetu, približati knjigo, njen vonj in fizično pojavo, knjigo- kot medij, ki hrani in oživilja zgodbo.

**17.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Bučar (Mohorjeva založba Celovec)

Zgodovinarica in novinarka Rosvita Pesek je v delu BUČAR orisala življenje dr. Franceta Bučarja.

**17.00**

**Država v fokusu: Italija**, Kosovelova dvorana (pogovor)

Antonio Scurati: Nezvesti oče

*Pogovor z avtorjem povezuje Patricija Maličev, prevaja Saša Grahovac Fabbri.*

Antonio Scurati (1969) je bil s svojim zadnjim romanom Nezvesti oče (2013), za katerega si je italijanska literarna kritika edina, da gre za vrhunsko pisanje o čustvovanju neke generacije, v najožjem izboru za literarno nagrado strega. Gre za zgodbo o moškem, ki se na pragu štiridesetih sreča z očetovstvom. Pričakovanje in rojstvo hčerke zareže v njegov odnos z ženo, porodi pa se nov odnos oče – otrok. Pod drobnogledom sledimo njegovemu doživljanju očetovstva, ki je polno ganljive samoironije. Izid knjige in obisk avtorja sofinancira EU program Ustvarjalna Evropa. Antonio Scurati: Nezvesti oče. Prevod Janko Petrovec, jezikovni pregled Eva Vrbnjak, izdala Mladinska knjiga Založba, zbirka Roman, urednik Andrej Ilc, naklada 600 izvodov. Simultano tolmačenje. Brezplačne vstopnice so na voljo pred dvorano uro pred začetkom prireditve.

**17.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Kako je Shakespeare postal Shakespeare

*Manca G. Renko, Tine Logar in gosti*

V Shakespearovem letu so slovenski bralci dobili svojevrstno avtorjevo biografijo Will in svet Stephena Greenblatta (Beletrina) ter serijo njegovih Izbranih del (Mladinska knjiga). Govorili bomo o tem, zakaj je tega velikana svetovne književnosti nujno izdajati in brati še 400 let po njegovi smrti.

**17.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Pot okusov: nova zgodovina italijanskega vina  
*Walter Filiputti,*

Knjigo Nova zgodovina italijanskega vina bo predstavil njen urednik, priznani italijanski somelier Walter Filiputti. Predavanje bo spremljal kuharski prikaz receptov, ki jih bosta pripravila velika italijanska kuharska mojstra Teresa Covaceuszach iz restavracije Sale e pepe (Srednje v Benečiji) in Alessandro Gavagna iz restavracije La Subida (Krmin).

### 17.15

**Pisateljski oder,** Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljevanje: jubilanti Društva slovenskih pisateljev

*Jubilanti, člani DSP; povezuje: Cvetka Bevc.*

DSP. Cvetka Bevc bo voščila članom Društva slovenskih pisateljev, ki letos praznujejo jubilej in se bodo na odru predstavili s svojimi literarnimi utrinki.

### 17.30

**Studio ARS,** Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Banchetto musicale: Glasbene vezi med Slovenci in Italijani v 16. in 17. stoletju

*Avtor: Domen Marinčič*

avtor: Domen Marinčič V oddaji bomo predstavili glasbo italijanskih skladateljev 16. in 17. stoletja, ki je povezana s slovenskim Primorjem in koprsko stolnico. Poslušali bomo glasbo slepega renesančnega lutnjista Giacoma Gorzanisa, ki je živel v Trstu in muziciral plemičem na Kranjskem, posvetili se bomo frančiškanskemu menihu in organistu koprške stolnice Gabriellu Pulitiju, ki so mu rekli »l'Allegro«, in predstavili nekaj biserov iz bogatega repertoarja duhovne glasbe, ki se je ohranil v stolnem arhivu.

### 18.00

**KulinArtfest,** Drugo preddverje (delavnica)

Naravna kuhinja proti radiaciji

*Sanja Lončar*

V kuhinji lahko "ščaramo" veliko več kot le polnila za trebušček. Kakor kaže, lahko za štedilnikom pripravljamo tudi zdravila in prehranska dopolnila. Nekaj trikov, kako prihraniti veliko denarja in se zavarovati pred vse bolj škodljivimi sevanji, vam bo razkrila Sanja Lončar.

### 18.00

**Debatna kavarna,** Prvo preddverje (pogovor)

Aleš Debeljak: spomin in dediščina

*Pesniki in esejisti, poznavalci in ljubitelji Debeljakovega dela*

Pogovor v spomin na Aleša Debeljaka, kjer bodo sogovorniki poleg dragocenih osebnih spominov poskušali artikulirati tudi naravo Debeljakove dediščine na pesniškem, znanstvenem, etičnem in kulturnopolitičnem področju, s katero nas preminuli pesnik, esejist in sociolog izziva in zavezuje za prihodnost. Sodelujoči: Boris A. Novak, Aleš Berger, Stojan Pelko, Uroš Zupan, Erica J. Debeljak, Vlado Kreslin

## 18.00

### **Forum**, Drugo preddverje (pogovor)

Ogenj, rit in kače, niso za igrače in Pod krošnjo stare jablane) (Založba Primus in Založba Iskanja))

O eni najbolj branih in prodajanih knjig v Sloveniji. Z njo avtorica Milena Miklavčič podira stoletne tabuje, ko so bili pogovori o spolnosti nezaželeni. Tokrat se ji bo pridružila še Marija Sreš, pisateljica, misijonarka, ki je štirideset let preživela v Indiji. S svojim delovanjem je pomagala gudžaratskim ženskam do duhovne in finančne samostojnosti. V sodelovanju z založbo Iskanja, ki je izdala knjigo Pod krošnjo stare jablane, smo se dogovorili za skupni nastop, saj bomo s tem osvežili in popestrili dogajanje na Forumu.

## 18.00

### **Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Sapramiška v sodelovanju z LGL praznuje

*Mladinska knjiga*

Prvič so jo uprizorili pred 30 leti, postala je najbolj znana in najuspešnejša lutkovnogledališka uprizoritev. Ogledalo si jo je skoraj 300.000 gledalcev. Praznujemo s posebno miniaturno slikanico in pobarvanko Sapramiška, v LGL pa je bila oktobra letos premiera osvežene lutkotečne predstave Sapramiška, v režiji Braneta Vižintina. Svetlana Makarovič, vsestranska umetnica in ena najpomembnejših ustvarjalk pri nas, je skupaj s skladateljem Milkom Lazarjem pripravila nove glasbene aranžmaje. V kotičku Cicifesta vas bo pričakala lutka Sapramiška, ki se bodo tudi podpisala in morda bomo skupaj tudi zapeli.

## 18.00

### **Sejem v gosteh**, \*Knjižnica Brežice (predstavitev)

SKS gre v Brežice, srečanje s Sašo Pavček

*Saša Pavček, Carmen L. Oven, Robert Oven*

Slikoviti griči, obrobje Gorjancev, zeleni svet ob sotočju Save in Krke, vinogradi, vode, termalni izviri, gradovi, bogata arhitekturna in kulturna dediščina ... Vse to so Brežice. Majhno mesto z velikim srcem. Kot kraj so bile Brežice prvič omenjene leta 1241, in sicer z imenom Rain, kar v nemškem jeziku pomeni obala rečne struge. Reka Sava, ki se tu izliva v Krko, je skozi stoletja tik ob levem bregu svoje struge narekovala pozidavo starega mestnega naselja in mu tako določila tudi ime. Slovensko ime Brežice namreč pomeni mestno naselbino na bregovih reke: breg – bregci – brežci – Brežice. Z mestom in okolico so povezane številne obletnice. Letos obeležujemo 70. obletnico delovanja knjižnice v Brežicah po drugi svetovni vojni. »Že toliko,« boste dejali mnogi, mi pa dodajamo mladosten videz, prostornost, svetlost, barvitost, razigranost in še kaj, kar premore naša jubilančka. To, da je knjižnica dočakala zrela leta, pomeni, da je knjižnična dejavnost pomemben dejavnik v kulturi, saj nas izobražuje, vzgaja in duhovno bogati. V zadnjem desetletju se Knjižnica Brežice prilagaja hitremu razvoju in sledi potrebam njenih uporabnikov. Z novimi prostori leta 2006 je postala sodobno kulturno in komunikacijsko središče vseh nas. Ustanoviteljica Občina Brežice nam z zagotavljanjem pogojev za delovanje omogoča, da služimo našim uporabnikom oziroma občanom in občanom. 20. aprila letos – na dan, ko praznujejo slovenske knjige, smo slavnostno odprli

prenovljene prostore domoznanske zbirke naše knjižnice. Tako bo najpomembnejša zbirka vsake splošne knjižnice lahko rasla tudi v Brežicah, se razvijala in skrbela za ohranjanje in prenašanje ustvarjalnosti iz roda v rod. 20. junija smo v sodelovanju z Društvom Jasa odprli likovno-besedno razstavo Dobro je brati dobre knjige. Razstava je vključevala izdelke otrok, ki so nastali v vseslovenski akciji Slovenija ima srce 2 – Dobro je brati dobre knjige, v kateri je sodelovalo devet slovenskih splošnih knjižnic s skupaj 416 sodelujočimi otroci. Od tega jih je bilo 88 iz brežiške občine. V čast nam je, da je Knjižnica Brežice predstavnica ožjega programskega odbora Toporišičevo leto, oblikovanega na predlog Civilne pobude v spomin doktorju Jožetu Toporišiču Mostec. Program je tesno povezal številne lokalne in vseslovenske ustanove. Enoletno obdobje smo začeli 11. oktobra 2015 z akademikovim 89. rojstnim dnevom, slavnostno pa ga bomo zaključili z njegovim 90. rojstnim dnevom 11. oktobra letos. Takrat ob že omenjenih jubilejih v Dvorani Savice Zorko v Knjižnici Brežice pripravljamo proslavo »Tu, tu se žile življenja stekajo, pota vesoljstva tukaj se sekajo«. Veseli smo, da bomo jubilejno leto zaključili s Sejmom v gosteh, ki bo iz Ljubljane v naše knjižnične prostore pripotoval v četrtek, 24. novembra. Sledili bomo idejam, sanjam in čudežnim potovanjem 32. Slovenskega knjižnega sejma. Rumeni dežnik bo ta dan in v tednih pred prihodom sejma v goste v Brežicah povezal različne starostne in socialne skupine – malčke iz vrtca, osnovnošolce, odrasle in stanovalce doma upokojencev. Slednji se bodo, združeni pod imenom Lastovke, o letošnjem knjižnem sejmu in spremljajočih dogodkih pogovarjali na družjenih bralnega krožka za odrasle v Domu upokojencev Brežice. Dopoldansko dogajanje Sejma v gosteh bo namenjeno otrokom in mladostnikom. Najmlajši bodo s knjižničarko, Elo Peroci, Marlenko in Hano Stupica najprej odpotovali v pravljčni svet, nato pa četrtošolci skupaj z ilustratorko Ano Košir, ob 11. uri, še v ustvarjalni. Šestošolci bodo odpotovali v Italijo, državo »v fokusu« letošnjega sejma. No, ne dobesedno, pač pa bodo državo spoznali v sklopu razstave Mini Bologna, ki bogati mladinski oddelek naše knjižnice. To je razstava mladinskih knjig v tujih jezikih, katere rojstvo sega v april 1992. Razstava je dobrodošla vsem, ki jim je Slovenija postala druga domovina; turiste pa informira o tem, da jih tudi v Sloveniji čaka košček domovine. Popoldansko dogajanje ta dan bo namenjeno širši javnosti. Takrat bomo zaključili letošnjo sezono projekta Posavci beremo skupaj. Gre za skupni nastop treh posavskih knjižnic, ki letos že šesto leto zapored uspešno nagovarja sladokusce (za)pisane besede. Ob 18. uri bomo v Dvorani Savice Zorko gostili slovensko igralko, pesnico in predavateljico Sašo Pavček, s katero se bo pogovarjala Carmen L. Oven. Večer bomo popestrili z recitalom ob spremljavi Roberta Ovna. Ustvarjalcem letošnjega Slovenskega knjižnega sejma se zahvaljujemo za zaupanje, vse skupaj pa vabimo v knjižnico – stičišče preteklosti, sedanjosti in prihodnosti.

## **19.00**

### **Debatna kavarna, Prvo preddverje (pogovor)**

Kako vrniti humanizem v Slovenijo?

*Dr. Ali Žerdin, dr. Boris Paternu, dr. Janez Markeš, dr. Dušan Keber*

Krizna stanja sodobne družbe pomikajo pomen humanistike in njenih funkcij vse bolj proti središču današnje družbene refleksije. Kakšna prihodnost se obeta slovenskim državljanom, ko nam pred očmi razpadata javno zdravstvo in šolstvo, socialna država pa odmira, kot da nimamo nikakršnega zgodovinskega spomina? Smo zaradi delitve na »naše« in »vše« pripravljeni žrtvovati vitalne interese lastnega naroda? Kako globoko sta notranja moralna in etična kriza ter gospodarska dezintegracija Slovenije najedla srž slovenskega naroda? Je rešitev iz tega na videz brezizhodnega položaja v restavraciji vrednot racionalizma in humanizma, na katerih so gradili že naši predniki?

**19.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Depresija ni greh (Družina)

Depresija je ena najpogostejših čustvenih motenj. Pri najmanj petini ljudi se pojavi vsaj enkrat v življenju ... Predstavitev zgodb Stare zaveze Svetega pisma s ščepcem humorja, ki sta jih pripravila francoski pisatelj F. Boyer in ilustrator S. Bloch. Predstavitvi čudovitih ilustracij sledi animirani film.

**19.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Najboljši prvenec in nagrada Radojke Vrančič

*Vodi: Tina Kozin*

Podelitvi nagrade Slovenskega knjižnega sejma za najboljši prvenec 2016 in nagrade Radojke Vrančič, priznanja za mladega prevajalca, bosta potekali v okviru literarnega večera 3. programa Radia Slovenija – programa Ars z neposrednim radijskim prenosom s pisateljskega odra. Pogovor ob razglasitvi bo vodila Tina Kozin.

**19.00**

**Mednarodni program**, Klub CD (pogovor)

Florence Hartmann - novinarka, ki je razkrinkala haaško sodišče

*Florence Hartmann, Boštjan Videmšek*

Boštjan Videmšek v pogovoru s Florence Hartmann, novinarko, žvižgačico, pisateljico in nekdanjo tiskovno predstavnico haaškega sodišča za vojne zločine. Zločin brez kazni in kazni brez zločina. Od vzpona neofašizma do zatona medijev. Od nekaznovanosti krivcev do poniževanja žrtev. Simultano tolmačenje. Cena vstopnice: 2 EUR, Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija).

**pet, 25.11.16**

**09.00**

**Drugo**, Lili Novy (predstavitev)

Predstavitev portalov za knjige (CatSi, Svarog, ZECK, Bližji knjigi)

Prirejata: Narodna in univerzitetna knjižnica ter Javna agencija za knjigo Republike Slovenije

**09.00**

**Kulturnovzgojni program CD**, Štihova dvorana (gledališka predstava)

Martin in Gregor ali od junaka do bedaka

Martin in Gregor je glasbeno-gledališka predstava, v kateri spremljamo dialoški spopad med mistrom Gregorjem, tipičnim predstavnikom oblastiželjne povzpetniške družbe, obsedene z resničnostnimi šovi, ter tihotapcem Martinom Krpanom, ki pa je zavezan vrednotam in resnici. Ljudski junak se zoperstavi medijskemu junaku. Predstava duhovito preigrava klasično pripoved o pogumnem silaku, gledalcu pa postavi vprašanje, kdo je resničnostni in kdo resnični junak. Besedilo: Fran Levstik; priredba besedila: Ira Ratej; režija: Matjaž Latin; avtor glasbe: Boštjan Gombač; scenografija in kostumografija: Barbara Stupica; nastopata: Pavle Ravnohrib in Boštjan Gombač; produkcija Cankarjev dom Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

## **09.00**

### **Knjigotrška akademija, Dvorana M1 (drugo)**

Uvodni pozdrav

Uvodni pozdrav predsednice Društva slovenskih knjigotržcev, g. Ingrid Celestina in predsednice Društva slovenskih založnikov, g. Andreje Kavčič.

## **09.00**

### **Drugo, Dvorana M1 (predavanje)**

Knjigotrška akademija

*Društvo slovenskih knjigotržcev*

S predavanji v okviru Knjigotrške akademije želimo knjigarjem ponuditi znanja, ki bodo pripomogla k njihovem učinkovitejšemu delu in hkrati opozoriti na probleme in težave s katerimi se soočajo. Knjigotrška akademija vsako leto postreže tudi s primerom dobre prakse, v sodelovanju z Društvom slovenskih založnikov pa bo podeljena tudi nagrada Zlato okno za najboljšo knjigarniško izložbo. Na tokratni knjigotrški akademiji bomo skušali odgovoriti na vprašanja, kaj akcijske cene pomenijo za prodajo knjig. Do kod bom še zniževali cene knjig, če vemo, da se prodajajo že za 1 eur? Ali prodaja znižanih knjig pomeni drugačen prodajni pristop in kako ob znižanih cenah knjig prodati knjige po redni ceni. Okrogla miza se bo ukvarjala z vprašanjem, kdo oz. kaj vpliva na večjo prodajo knjig. Vsebina Knjigotrške akademije: 9.00 – 9.10 Uvodni pozdrav predsednice Društva slovenskih knjigotržcev, g. Ingrid Celestina in predsednice Društva slovenskih založnikov, g. Andreje Kavčič. 9.10 – 10.00 Vpliv velikih znižanj cen knjig (Polona Stepišnik, direktorica prodaje pri MK in Katarina Modic, vodja knjigarne MK Trubarjeva) Predavanje bo skušalo odgovoriti na vprašanja kako pripravimo kalkulacijo za knjigo in kako določamo akcijske cene. Ali te močno znižane cene vedno prinesejo tudi ekonomski učinek, ali pa so le način praznjenja skladišč? Kaj zniževanje cen pomeni za razvoj založništva in knjigotrštva? 10.00 – 11.30 Se prodajne tehnike knjig z znižanimi cenami razlikujejo od prodajnih tehnik knjig po rednih cenah? (predavateljica Sonja Peklenik) Včasih se zdi, da se knjig po rednih cenah ne da prodati, če ponujamo tudi knjige po akcijskih cenah. Na predavanju bomo skušali odgovoriti na vprašanje, ali se tehnike prodaje znižanih ali knjig po rednih cenah kaj razlikujejo? Kako naj prodamo knjigo po redni ceni in realni ceni, če vemo, da so knjige na voljo že za nekaj evrov? Kako naj knjigarji pri tem izkoristimo svojo profesionalno vlogo? 11.30 – 12.00 Odmor 12.00 – 12.30 Primer dobre prakse: Tržaško knjižno središče Z nami bo vodja tržaške knjigarne Ilde Košuta. Ko so se pred leti zaprla vrata Tržaške knjigarne, se je zdelo, da bo Trst izgubil mesto za prodajo in srečevanje s slovensko literaturo in njenimi ustvarjalci. Na srečo se je na Trgu Oberdan odprla nova knjigarna, ki še



naprej opravlja poslanstvo promocije slovenske literature. Njena vodja je Ilde Košuta, ki se trudi, da bi knjige in njene ustvarjalce ponesla med slovenski živelj v Trstu. Kako uspešna je pri tem bomo izvedeli na tem predavanju. 12.30 – 12.50 Podelitev nagrade Zlato okno za najboljšo knjigarniško izložbo. Nagrado podeljuje Društvo slovenskih založnikov. 12.50 – 14.00 Okrogla miza: Kdo in kaj prodaja knjigo? Vprašanje s katerim se nenehno soočamo in s takimi in drugačnimi prijemi skušamo nanj uspešno odgovoriti. Smo res knjigarji tisti, ki moramo uspešnost prodaje vzeti na svoja ramena? Ali pa nam morajo pri tem pomagati vsi, ki se s knjigo ukvarjajo? Se pisateljevo delo konča ko odda rokopis? Je založba le distributer knjige? Se mediji zavedajo svoje odgovornosti tudi pri prodaji knjig? Na ta in še druga vprašanja bomo skušali odgovoriti na okrogli mizi, ki jo bodo sestavljali založnica Helena Kraljič, pisateljica in igralka Maja Gal Štromar, vodja knjigarn DZS Boris Berce in urednik kulture časopisa Primorske novice Andraž Gombač.

## **09.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)  
Spoznavmo Kitajsko

Ob petju pesmic se bodo otroci naučili nekaj osnovnih kitajskih izrazov in napisali kakšno pismenko.

## **09.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)  
Biseri med platnicami  
*Hiša otrok in umetnosti*

Biseri med platnicami je gledališka interaktivna predstava, katere tema je knjiga. Naš izkustveni labirint se bo tokrat spremenil v antikvariat, po njem pa nas bo vodil antikvar. Na policah pa knjige ne bodo namenjene le listanju in branju, ampak bodo oživele tudi na odrih Kamišibaj gledališča. Namen projekta je otroku, ki raste v digitalnem svetu, približati knjigo, njen vonj in fizično pojavo, knjigo- kot medij, ki hrani in oživlja zgodbo.

## **09.00**

**Forum**, Drugo preddverje (delavnica)  
Korak za korakom CEWE fotoknjige (CEWE)

Predstavitev delovanja brezplačnega foto programa za oblikovanje Cewe fotografije

## **09.10**

**Knjigotrška akademija**, Dvorana M1 (drugo)  
Vpliv velikih znižanj cen knjig  
(*Polona Stepišnik, direktorica prodaje pri MK, in Katarina Modic, vodja knjigarne MK Trubarjeva*)

Predavanje bo skušalo odgovoriti na vprašanja kako pripravimo kalkulacijo za knjigo in kako določamo akcijske cene. Ali te močno znižane cene vedno prinesejo tudi ekonomski učinek, ali pa so le način praznjenja skladišč? Kaj zniževanje cen pomeni za razvoj založništva in knjigotrštva?

**09.15**

**Kulturnovzgojni program CD**, Linhartova dvorana (gledališka predstava)

Jules Verne: 20000 milj pod morjem

*Režija: Matjaž Pograjc, Priredba: Blažka Müller Pograjc, Igrajo: Klara Kastelec, Rok Kravanja, Nik Škrlec, Vito Weis*

Davnega leta je nerazložljiv pojav vznemirjal ljudi po vsem svetu. Na morju so opazili vretenu podoben predmet, ki se je včasih svetlikal ter bil večji in veliko hitrejši od kita. Dogajale so se čudne pomorske nesreče, ki so jih pripisovali tej skrivnostni morski pošasti. Seveda pa ni bilo nobene pošasti, ampak podmornica kapitana Nema. Vkrcajte se na Nautilus in zaplujte na pot okoli sveta pod morjem. Videli boste stvari, ki jih ni in kot jih ni še nihče. Produkcija: Anton Podbevšek Teater. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditev se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

**10.00**

**Kulturnovzgojni program CD**, Kosovelova dvorana (pripovedovalsko-glasbena predstava)

Za devetimi gorami

*Nastopajo: Anja Štefan, pripovedovanje; Boštjan Gombač, klarinet, piščali, zvočila; Janez Dovč, harmonika, zvočila*

Pesnica, pisateljica, pripovedovalka in vodja festivala Pravljice danes, Anja Štefan bo zgodbe zajemala iz svoje knjige slovenskih pripovedi Za devetimi gorami, Boštjan Gombač in Janez Dovč, glasbenika z dolgoletnimi izkušnjami v ljudski in avtorski godbi, pa bosta besedam dodala glasbeni odmev. Vsi trije so svoje ustvarjanje nedavno prepletli v istoimensko zgoščenko, še raje pa ga ponudijo v živo. Produkcija: Cankarjev dom. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditev se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

**10.00**

**Knjigotrška akademija**, Dvorana M1 (drugo)

Se prodajne tehnike knjig z znižanimi cenami razlikujejo od prodajnih tehnik knjig po rednih cenah? *(predavateljica Sonja Peklenik)*

Včasih se zdi, da se knjig po rednih cenah ne da prodati, če ponujamo tudi knjige po akcijskih cenah. Na predavanju bomo skušali odgovoriti na vprašanje, ali se tehnike prodaje znižanih ali knjig po rednih cenah kaj razlikujejo? Kako naj prodamo knjigo po redni ceni in realni ceni, če vemo, da so knjige na voljo že za nekaj evrov? Kako naj knjigarji pri tem izkoristimo svojo profesionalno vlogo?

**10.00**

**Sejem v gosteh**, \*Center za usposabljanje, vzgojo in izobraževanje Janeza Levca (pogovor)

Niko Grafenauer in Pedenjped na obisku

Niko Grafenauer bo s Pedenjpedom obiskal Center za usposabljanje, vzgojo in izobraževanje Janeza Levca.

**10.00**

**Forum**, Drugo preddverje (kviz)

Veselošolski kviz s Pižamo

Vesela šola in Boštjan Gorenc Pižama vabita v najbolj zabavno šolo pod soncem! Za učitelje, učence in vse firbce!

**10.00**

**Sejem v gosteh**, \*Zavod za prestajanje kazni zapora Dob (predstavitev)

Zavod za prestajanje kazni zapora Dob pri Mirni

*Nejc Gazvoda*

V Republiki Sloveniji se kazni zapora in mladoletniškega zapora ter kazni zapora, izrečene po drugih predpisih, izvršujejo v šestih zavodih za prestajanje kazni zapora, ki delujejo na trinajstih lokacijah. Največji Zavod za prestajanje kazni zapora je na Dobu, kjer moški obsojenci prestajajo kazen daljšo od enega leta in pol do 30 let zaporne kazni. Varovance bo obiskal pisatelj Nejc Gazvoda.

**10.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Rastem s knjigo

*Tjaša Urankar, Vinko Möderndorfer, Marjana Moškrič.*

JAK RS. Rastem s knjigo je projekt spodbujanja bralne kulture med mladimi, ki ga izvaja Javna agencija za knjigo RS. Za osnovnošolce je v letošnjem šolskem letu izbrana knjiga Kit na plaži Vinka Möderndorferja, za srednješolce pa knjiga Sanje o belem štrpedu Marjane Moškrič. V predstavitvi projekta bo poudarek na spodbujanju branja mladih in dodatnih aktivnostih.

**10.05**

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Zvenenje živalskega sveta v glasbi – zoomuzikologija

*Avtorica: Katarina Radaljac; urednik: Mihael Kozjek*

Zoomuzikologija je mlada veda, o njej je leta 1983 prvič razmišljal francoski skladatelj François-Bernard Mâche. Po njegovih besedah je glavni namen zoomuzikologije začetek govora o glasbi živali, ki ni zaznamovan z narekovaji. Cilj naših oddaj je, da te narekovaje učinkovito odstranimo, slišali bomo improvizacije glasbenikov s pticami na različnih koncertih sveta, glasbo žuželk, klasično simfonijo s terenskimi posnetki Bernija Krausa, Messiaenov Katalog ptičev, pesmi kitov grbavcev, uglasbitev tajske ljudske pripovedke o tem, zakaj papige oponašajo človekov govor... Še več bomo izvedeli v ekskluzivnem pogovoru s teoretskim utemeljiteljem zoomuzikologije, italijanskim muzikologom dr. Dariem Martinellijem.

### 10.30

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Biseri med platnicami

*Hiša otrok in umetnosti*

Biseri med platnicami je gledališka interaktivna predstava, katere tema je knjiga. Naš izkustveni labirint se bo tokrat spremenil v antikvariat, po njem pa nas bo vodil antikvar. Na policah pa knjige ne bodo namenjene le listanju in branju, ampak bodo oživele tudi na odrih Kamišibaj gledališča. Namen projekta je otroku, ki raste v digitalnem svetu, približati knjigo, njen vonj in fizično pojavo, knjigo- kot medij, ki hrani in oživlja zgodbo.

### 11.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Ustvarjajmo z Galebom

*Revija Galeb*

Že več kot šestdeset let Galeb zvesto spremlja osnovnošolce slovenskih šol v Italiji, zato bi se rad predstavil tudi otrokom na slovenski strani. Je zabaven, rad bere in je strašansko radoveden, odgovore na svoja vprašanja pa išče v zgodbah in rubrikah, ki jih zanj ustvarjajo pisatelji in ilustratorji.

### 11.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Z namero do zavesti, srčnosti in svobode (Založba Primus)

Člani skupine Magičnost gibanja bodo spregovorili o življenjskih izkušnjah z vidika širšega zavedanja in raziskovanja sebe.

### 11.00

**Kulturnovzgojni program CD**, Linhartova dvorana (gledališka predstava)

Jules Verne: 20000 milj pod morjem

*Režija: Matjaž Pograjc, Priredba: Blažka Müller Pograjc, Igrajo: Klara Kastelec, Rok Kravanja, Nik Škrlec, Vito Weis*

Davnega leta je nerazložljiv pojav vznemirjal ljudi po vsem svetu. Na morju so opazili vretenu podoben predmet, ki se je včasih svetlikal ter bil večji in veliko hitrejši od kita. Dogajale so se čudne pomorske nesreče, ki so jih pripisovali tej skrivnostni morski pošasti. Seveda pa ni bilo nobene pošasti, ampak podmornica kapitana Nema. Vkrcajte se na Nautilus in zaplujte na pot okoli sveta pod morjem. Videli boste stvari, ki jih ni in kot jih ni še nihče. Produkcija: Anton Podbevšek Teater. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditev se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

### 11.00

**Kulturnovzgojni program CD**, Štihova dvorana (gledališka predstava)

Martin in Gregor ali od junaka do bedaka

Martin in Gregor je glasbeno-gledališka predstava, v kateri spremljamo dialoški spopad med mistrom Gregorjem, tipičnim predstavnikom oblastiželjne povzpetniške družbe, obsedene z resničnostnimi šovi, ter tihotapcem Martinom Krpanom, ki pa je zavezan vrednotam in resnici. Ljudski junak se zoperstavi medijskemu junaku. Predstava duhovito preigrava klasično pripoved o pogumnem silaku, gledalcu pa postavi vprašanje, kdo je resničnostni in kdo resnični junak. Besedilo: Fran Levstik; priredba besedila: Ira Ratej; režija: Matjaž Latin; avtor glasbe: Boštjan Gombač; scenografija in kostumografija: Barbara Stupica; nastopata: Pavle Ravnohrib in Boštjan Gombač; produkcija Cankarjev dom Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

## 11.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Sodobne slovenske dramatičarke v navzkrižju svetov

*Dr. Tomaž Toporišič, dr. Mateja Pezdirc Bartol, Žanina Mirčevska, Simona Semenič, Dragica Potočnjak*

Danes ustvarja več dramatičark kot prej v vsej zgodovini slovenske književnosti, ugotavlja Mateja Pezdirc Bartol v novi monografiji *Navzkrižja svetov: študije o slovenski dramatiki* (Znanstvena založba FF). V debatni kavarni bomo zato ugotavljali, kje so razlogi za prodor dramatičark, kakšen je njihov status, katere aktualne in univerzalne situacije tematizirajo v svojih delih ter kako pisati dramska besedila danes, da bodo ta slišana v svetu mediatizirane kulture. Ob tem se bomo dotaknili tudi položaja slovenske dramatike znotraj gledališč kot tudi problema (ne)objavljanja sodobnih slovenskih dramskih besedil.

## 11.00

### **Drugo**, Lili Novy (predstavitev)

Ustvarjalna Evropa in spodbujanje prevajanja evropskega leposlovja (pogovor z založniki iz Slovenije, Hrvaške, Makedonije in Bolgarije)

*Prireja: Zavod MOTOVILA / Center Ustvarjalna Evropa v Sloveniji*

## 11.00

### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: Mlada slovenska poezija – Z vseh vetrov zbrani

*Sodelujoči: Blaž Iršič, Tinka Volarič, Lučka Zorko Titan, Ure Vuga; povezujeta: Katarina Ana Rakušček, Aljaž Koprivnikar*

Na Pisateljskem odru bo tokrat potekalo branje mlade slovenske poezije. Dogodek se bo odvil v družbi avtorjev Blaža Iršiča, Tinke Volarič, Lučke Zorko Titan in Jureta Vuge, ki prihajajo z različnih koordinat Slovenije, a jih druži soroden generacijski horizont. Gre za izbor sočasnih mladih pesniških imen, rojenih izven Ljubljane, ki s svojo poezijo uspešno prestopajo pogosto centralistične vzgibe prestolnice. Pesniški dogodek bosta povezovala Katarina Ana Rakušček in Aljaž Koprivnikar, pesnika in študenta primerjalne književnosti in literarne teorije.

### 11.05

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Glasba, inovacija, haptični inštrumenti

*Gost: Miha Ciglar; avtor: Primož Trdan*

gost: Miha Ciglar avtor: Primož Trdan Elektroakustična glasba je v 20. stoletju postala gibalo inovacij v glasbi. A v njenem pojavu tiči nelagodje – glasba, ki je prinesla neposredno ustvarjanje z zvoki, neomejeno zvočno fantazijo, je z vpeljavo novih orodij, strojne in programske opreme hkrati zarezala med glasbo in glasbenikovo telo. Haptični inštrumenti v zadnjih letih premeščajo to zarezo, sodobni glasbi in njeni inovativnosti vračajo telesnost. Razvoju takšnih zvočnih vmesnikov se posveča tudi zvočni umetnik Miha Ciglar.

### 11.30

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica, kviz)

Slovenija v žepu

*Revija Galeb*

Slovenija v žepu je vodnik po Sloveniji za male popotnike in velike radovedneže. Z vprašanji in zabavnimi nalogami se bomo sprehodili po slovenski "kuri", najboljše pa tudi nagradili.

### 12.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitve)

Splošna Bolnišnica Murska Sobota, otroški oddelek, Andrej Rozman Roza

*Andrej Rozman Roza*

Splošna bolnišnica Murska Sobota je osrednja zdravstvena institucija v severovzhodnem delu Slovenije, saj skrbimo za zdravstveno oskrbo prebivalstva vzhodno in zahodno od reke Mure. Vsi zaposleni v Splošni bolnišnici Murska Sobota se zavedamo, da smo tukaj zaradi ljudi, in da sta nam zdravje ter dobro počutje Pomurcev in Pomurk najpomembnejša. Zaradi tega se nenehno trudimo, da bi se pri nas kar najbolje počutili in hitro okrevali.

### 12.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitve)

Na planinskih poteh (Planinska zveza Slovenije)

Plodovita planinska pisca Vladimir Habjan in Dušan Škodič svoje poti prepletata pri Planinskem vestniku, najstarejši slovenski reviji - ki bralce spremlja že 120 let.

### 12.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Teorija, humanistika, družboslovje: Na mladih svet stoji!

*Tadej Troha, Ana Cergol Paradiž, Nada Grošelj, Aljoša Kravanja*

Založbe Krtina, Sophia, Studia humanitatis, /\*cf. in Društvo za teoretsko psihoanalizo. Kakšne so danes razmere mladih znanstvenic in znanstvenikov ter prevajalk in prevajalcev humanistike, kakšne so specifičnosti njihovega dela in kakšne možnosti imajo mladi za vstop v svet akademske publicistike doma in v tujini, kako ga sami vidijo in kaj bi spremenili? O teh in drugih perečih vprašanjih bodo razpravljali filozof in raziskovalec Tadej Troha, zgodovinarica, raziskovalka Ana Cergol Paradiž ter prevajalca Nada Grošelj in Aljoša Kravanja.

## 12.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Miti in legende o slovenskem knjižnem trgu

*Dr. Samo Rugelj, dr. Miha Kovač, dr. Uroš Grilc, Rok Gregorin*

Kakšne iracionalne poteze vleče tista »skrita roka«, ki uravnava slovenski knjižni trg, in na kakšen način to vpliva na intelektualno in duhovno sliko Slovenije? Kako v Sloveniji nastanejo knjižne uspešnice? Ali so knjige, o katerih slovenski mediji pišejo največ, dejansko tudi najbolj brane in najbolj prodajane? Ali drži, da je na področju knjige javni sektor prerasel zasebnega in pri tem prevzel njegove obrazce obnašanja? Kateri žanri in formati prevladujejo na slovenskem trgu? Zakaj v slovenščini tako kot v ostalih jezikih celinske Evrope ne obstajajo resni e-knjižni trgi?

## 12.00

### **Knjigotrška akademija**, Dvorana M1 (drugo)

Primer dobre prakse: Tržaško knjižno središče

*(Ilde Košuta)*

Z nami bo vodja tržaške knjigarne Ilde Košuta. Ko so se pred leti zaprla vrata Tržaške knjigarne, se je zdelo, da bo Trst izgubil mesto za prodajo in srečevanje s slovensko literaturo in njenimi ustvarjalci. Na srečo se je na Trgu Oberdan odprla nova knjigarna, ki še naprej opravlja poslanstvo promocije slovenske literature. Njena vodja je Ilde Košuta, ki se trudi, da bi knjige in njene ustvarjalce ponesla med slovenski živelj v Trstu. Kako uspešna je pri tem bomo izvedeli na tem predavanju.

## 12.30

### **Knjigotrška akademija**, Dvorana M1 (nagrada)

Podelitev nagrade zlato okno

*za najboljšo knjigarniško izložbo*

Nagrado za najboljšo knjigarniško izložbo podeljuje Društvo slovenskih založnikov.

## 12.50

### **Knjigotrška akademija**, Dvorana M1 (drugo)

Okrogla miza: Kdo in kaj prodaja knjigo?

Vprašanje s katerim se nenehno soočamo in s takimi in drugačnimi prijemi skušamo nanj uspešno odgovoriti. Smo res knjigarji tisti, ki moramo uspešnost prodaje vzeti na svoja ramena? Ali pa nam morajo pri tem pomagati vsi, ki se s knjigo ukvarjajo? Se pisateljevo delo konča ko odda rokopis? Je

založba le distributer knjige? Se mediji zavedajo svoje odgovornosti tudi pri prodaji knjig? Na ta in še druga vprašanja bomo skušali odgovoriti na okrogli mizi, ki jo bodo sestavljali založnica Helena Kraljič, pisateljica in igralka Maja Gal Štromar, vodja knjigarn DZS Boris Berce in urednik kulture časopisa Primorske novice Andraž Gombač.

### 13.00

#### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Spoznaj skrivnosti dvorca Dornava

Nadobudna mlada zgodovinarica se ujame v vrtinec časovnega stroja med 21. stoletjem in barokom. Čisto nedolžna osnovnošolska raziskovalna naloga jo ponese med baročne zidove Dornavskega dvorca, kjer iz učiteljevih pripovedovanj in iz pripovedovanj njenih prednikov prične na svoji lastni koži spoznavati dvorno življenje. Igro bodo (so)odigrali uporabniki storitev ZUDV Dornava na podlagi izdane knjige učenk OŠ Dornava Ljubezenske skrivnosti dvorca Dornava.

### 13.00

#### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Moramo živeti srečno do konca svojih dni?

*Kevin Brooks, Slavko Pregl, Alenka Veler, Veronika Rot Gabrovec*

Mediji tudi najstnike vsak dan zasipajo s podobami vojn, zločinov, nesreč. Vse to lahko spremljajo malodane v živo. Le mladinski romani naj bi bili polni upanja in s srečnimi konci. Je vloga mladinskih pisateljev mlade bralce zazibati v sanje ali pripraviti jih na življenje v svetu, polnem groze? Pogovor bo potekal v angleškem jeziku.

### 13.00

#### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Podelitev nagrade svetlobnica

*Trije nominiranci za nagrado Svetlobnica in člani komisije; povezuje: Tone Rode.*

Založba Družina bo podelila drugo nagrado svetlobnica, s katero spodbuja izvirno slovensko leposlovje o življenju Slovencev v domovini, zamejstvu ali drugod po svetu, danes in v preteklosti. Izmed 11 prispelih del na natečaj je strokovna komisija izbrala tri nominirance za Svetlobnico. Zmagovalec bo razglašen na Slovenskem knjižnem sejmu.

### 13.05

#### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Tretje uho: Zoran Škrinjar – pianist med klasiko in jazzom

*Avtor oddaje: Hugo Šekoranja*

avtor oddaje: Hugo Šekoranja V oddaji Tretje uho bomo gostili pianista Zorana Škrinjarja, umetnika, ki je svojo glasbeno pot začel kot klasični pianist, pozneje pa jo je prepletel z jazzom. Ob posnetkih njegovih del in interpretacijah v živo bomo z njim spregovorili o umetniški poti in izkustvu slepote, ki umetnika intenzivno usmerja v notranje zvočne svetove.



#### 14.00

##### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

O čem govorimo, ko govorimo o zgodovini

*Agata Tomažič, dr. Oto Luthar, dr. Gregor Pobežin, dr. Marjeta Šašel Kos, dr. Nada Grošelj*

Kako so zgodovinopisci v različnih dobah opredeljevali zgodovino, s poudarkom na času, ki mora preteči, da neko dogajanje že sodi v zgodovino in je vredno popisovanja? Kakšna je bila vloga zgodovine, od tega, da so Rimljani v njej videli učiteljico življenja, da so se (v srednjem veku) pri dogodkih iz preteklosti navdihovali za napovedovanje prihodnosti, iz nje črpali moralne nauke za krepostno življenje, slavili vladarske družine ... in jo, najpozneje od 19. stoletja naprej izrabljali kot podlago za nacionalistične ideologije, legitimiranje političnih ciljev ipd. Je subjektivnost v zgodovini mogoče doseči in ali si zgodovinopisci za to sploh prizadevajo? Kakšen je vpliv globalizacije na poenotenje različnih zgodovinskih paradigem, ki so bile v preteklosti civilizacijsko pogojene? O vsem naštetem se bomo pomenkovali ob drugem natisu razprodane prve izdaj zgodovinskega pregleda zgodovinopisja z naslovom Zgodovina historične misli.

#### 14.00

##### **KulinArtfest**, Drugo preddverje (predavanje in degustacija)

Babičina kuhinja po naše

*Anka Peljhan in otroci slovenskih osnovnih šol*

Se še spomnite receptov svojih prababic ali starih vaških kuharic? So vam znani okusi iz otroštva in ali veste zakaj so nekatere jedi bile le praznične, druge posledica gospodarnosti v po-prazničnih obdobjih ali pa na vsakdanjem jedilniku, vedno v malce drugačni obliki? Znete sestaviti okusen obrok le z lokalnimi sestavinami, pogojenimi z letnim časom, morda nabranimi okoli hiše? Slovenski osnovnošolci so z raziskovanjem svoje prehranske dediščine prikuhali že peto knjigo, kjer so jedi svojih prednikov pripravili »po svoje« ali v duhu zapovedi zadnjih kulinaričnih trendov.

#### 14.00

##### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Iz sveta: Albert Forns, Katalonija

*Albert Forns; povezuje: Blažka Müller Pograjc.*

DSP. Albert Forns (1982) je novinar in pisatelj iz Španije, Katalonije. Zaposlen je kot novinar na Time Out Barcelona, pri časopisu ARA in v kulturnem centru CCCB. Za svoje romane je bil že večkrat nagrajen, piše pa tudi poezijo, članke o gledališču, literaturi in vizualni umetnosti. Albert Forns je bil v sklopu projekta Literary Europe Live v letu 2016 izbran med »New Voices of Europe«, kjer je predstavljenih deset najbolj obetavnih ustvarjalcev. Pogovor bo v španskem jeziku s povzemanjem v slovenski jezik.

#### 14.05

##### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Gremo v kino

*Vodita: Tesa Drev in Ingrid Kovač Brus*

vodita: Tesa Drev in Ingrid Kovač Brus

#### 14.35

**Studio ARS**, Predddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Filmska glasba

*Avtorica: Tina Ogrin*

avtorica: Tina Ogrin

#### 15.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Ruski album: veliko prijateljstvo v slikah

*Dr. Anjuta Bubnov Škoberne, ddr. Igor Grdina, Miha Lampreht*

Fotografska monografija, ki je izšla ob stoletnici Ruske kapelice pod Vršičem, v izbranih podobah osvetljuje večstoletne slovensko-ruske odnose. Izbrano slikovno gradivo, doslej neobjavljene ali na voljo le v arhivih, pa tudi na novo odkrite fotografije, razkrivajo dolgo zgodovino trdoživih vezi med Slovenijo in Rusijo v prvem obdobju po prvi svetovni vojni. V razgovoru bodo govorci osvetlili tudi poseben pomen ruskih priseljencev za oblikovanje slovenske znanosti/univerze in kulture/umetnosti, predvsem pa med slovenskimi in ruskimi ljudmi na slovenskih tleh.

#### 15.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (predavanje in degustacija)

Uporni galjoti pri Oštirjevih

*zgodovinar Aleksander Panjek, zgodovinar Aleksej Kalc, etnologinja Katja Hrobat Virloget*

Upor na galeji Loredani v Kopru in beg galjotov na Kras leta 1605 je bil senzacionalen zgodovinski dogodek, ki se je spremenil v romaneskno pustolovščino. Med svojim begom so se galjoti ustavili v različnih gostilnah, med temi tudi v oštariji v Vogljah. Oštirjevi, družina Ravbar, ki še danes predelujejo mesnine in proizvajajo vino, bodo spregovorili o svoji štiristo let stari gostini ter ponudili pokušino suhih mesnin in terana. O knjigi Krvavi poljub svobode pa se bodo pogovarjali avtor Aleksander Panjek, zgodovinar Aleksej Kalc in etnologinja Katja Hrobat Virloget.

#### 15.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Branje nagrajuje - Tradicionalna podelitev Slovenske sekcije IBBY, Društva Bralna značka Slovenije - ZPMS in revije Otrok in knjiga

*Pogovor z ustvarjalci mladinskih knjig vodi: Darka Tancer-Kajnih; povezuje: Carmen L. Oven.*

Na prireditvi, na kateri bo častni gost angleški avtor Kevin Brooks, bomo opozorili, da so bralci Bralne značke nagajeni z vsako prebrano kakovostno knjigo. Promotorjem branja bomo podelili priznanja Slovenske sekcije IBBY, ustvarjalcem mladinske književnosti pa izročili mednarodna priznanja, tj. častne liste IBBY in diplome beloruskega natečaja za poučne knjige.

### 15.30

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev in delavnica)

Ferdo, veliki ptič, Andreja Peklar

*Kud Sodobnost*

Ferdo je velikanski ptič, a svoje drugačnosti sploh ne opazi, s pridom jo uporabi. Ometa dimnike, nadomešča žerjave, a ko postane žejen, popije jezero in takrat vsi pozabijo na dobra dela in Ferdo občuti drugačnost - postane izobčen in osamljen.

### 16.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Kaj počnejo vsi ti mikrobi v nas (Mladinska knjiga Založba)

Mikrobi nas ohranjajo zdrave. Koliko smo jih doslej odkrili? Je res za vsako okužbo potreben antibiotik? O tem bo govorila doc. dr. Mateja Pirš, dr. med. spec. klinične mikrobiologije.

### 16.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Nagrada za najlepšo slovensko knjigo in najboljšo stojnico 2016

Nagrado za najlepšo knjigo, ki spreminja videz naše knjižne police, podeljujejo GZS Zbornica knjižnih založnikov in knjigotržcev že od leta 1993. Omenjeni nagradi se letos prvič pridružuje še nagrada za najboljšo stojnico. Obe nagradi bo podelil Jani Bavčer.

### 16.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Začimbe, ki vrnejo sonce siru

*Marija Kočvar*

Začimbe, ki vrnejo sonce sirčku, skutu. Pripravili bomo lahko prebavljive oboževane sire, skutni namaz ....

### 16.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Slovenija 2041

*Aleš Maver, Urška Makovec, Matej Kovač*

Ob 25-letnici slovenske države in ob izidu zbornika Slovenija 2014 razmišljamo o smereh, ki jih moramo kot državljani ubrati, da bomo svojo avtonomnost in demokratičnost tudi ohranili. Govorili bomo o dilemah in priložnostih, ki bodo vplivale na položaj Slovenije čez četrto stoletje.

### 16.00

**Drugo**, Štihova dvorana (predstavitev)

Ker nam ni vseeno

*Sodelujejo: Samo Hribar Milič (GZS), Maja Makovec Brenčič (MIZŠ), Tone Peršak (MK), Aleš Cantarutti (MGRT), Manca Košir, Vlasta Nussdorfer, Zoran Predin, Igor Saksida (PeF), Janez Škrabec, Irena Štaudohar in Miha Kovač (FF)*

Slovenci premalo beremo in kupujemo premalo knjig. Na sejmu bodo na posebnem dogodku z naslovom Ker nam ni vseeno, predstavniki MK, MIZŠ, MGRT ter GZS podpisali Manifest Slovenija bere. Iz svojih priljubljenih knjig bodo brali znani Slovenci in tako začeli nacionalno kampanjo. Branje je zdravo zate in za državo, pravita Manca Košir in Vlasta Nussdorfer, dve od ambasadork kampanje. Predsednik RS Borut Pahor je častni pokrovitelj kampanje.

## 16.10

**Studio ARS**, Predddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Svet kulture

*Vodi: Ana Rozman*

vodi: Ana Rozman

## 17.00

**Država v fokusu: Italija**, Prvo preddverje (pogovor)

Cristina Battocletti: Pisati s srcem

*Cristina Battocletti in Patricija Maličev na odru Debatne kavarne*

Po poklicu pravnica, po vokaciji novinarka in pisateljica. Čedajka. Piše, predvsem o literaturi in filmu, za znamenito prilogo Domenica časopisa Il Sole 24 Ore, ki jo tudi ureja. Doslej je napisala biografijo o Borisu Pahorju, Figlio di nessuno in roman La mantella del diavolo, za katerega je prejela nekaj knjižnih nagrad - v njem skozi tenkočutno pripoved prikaže notranje pokrajine furlanske duše. Nemara svoje. V Debatni kavarni Slovenskega knjižnega sejma.

## 17.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Enjoy Italy: Pomen hitrega ohlajevanja jedi v sodobni kulinariki

*Katia Da Ros (Irinox)*

Obiskovalci, ki so pozorni na okusno in zdravo prehrano, bodo na srečanju spoznali značilnosti hitrih ohlajevalcev in njihovo delovanje. Kuharski mojster bo prikazal pripravo jedi s postopkom hitrega ohlajevanja in ponudil pokušino.

## 17.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Inferno - stripovska predelava literarnih klasikov

Roman v stripu Inferno je navdihnili zimzelena delo evropske književnosti – Božanska komedija Danteja Alighierija. Kakšni so izzivi in prednosti "ustripljenih" klasičnih del literarne umetnosti?

**17.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

S pravljico okrog sveta

*Pionirski dom*

Želiš spoznavati različne kulture sveta in o njih izvedeti marsikatero zanimivost? Pripravi potovalko, v katero zapakiraj le domišljijo in s Palčkom Znalčkom spoznaj naš planet ter izdelaj različne značilnostih določene države.

**17.05**

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Studio ob sedemnajstih: Biti literarna ustvarjalka danes

*Pogovor vodi Marko Golja*

vodi: Marko Golja Kaj pomeni biti literarna ustvarjalka danes, bodo v Studiu ob sedemnajstih povedale: pesnica in glavna urednica pri založbi VigeVageKnjige Anja Golob, pisateljica in prevajalka Maja Novak, avtorica in literarna kritičarka Barbara Pogačnik ter pisateljica in prevajalka Suzana Tratnik.

**18.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Medvedek in lePotica

*Tina Orter, Janja Štrumbelj, Janez Bogataj, Alex Volasko*

Slikanica Medvedek peče slovensko potico predstavlja peko slovenske potice šaljivo, otrokom prikupno v 9 jezikih. V njej je tudi recept iz knjige Potice iz Slovenije Janeza Bogataja. Med dogodkom bo Janja Štrumbelj iz podjetja lePotica predstavila peko potice in jo tudi spekla. Alex Volasko bo s svojo kitaro zapel nekaj pesmi, medvedek maskota pa bo ob branju iz knjige obdaril otroke.

**18.00**

**Drugo**, Dvorana M1 (predstavitev)

Kako izdati knjigo? Projekt Avtorji, Založba Primus

Sodelujejo: Damjan Racman, direktor založbe Primus in Petra Škarja, predavateljica in avtorica knjižnih uspešnic

**18.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Ste že slišali tistega o Žižku?

*Stojan Pelko z gosti*

Je mogoče vso filozofijo upovedati in razložiti skozi šale? Je tisti trenutek suspenza, ko šala postane smešna, tudi trenutek filozofske iskrice? O filozofskih zankah in obratih v knjigi Žižkovi vici ter o

filozofskem humorju v knjigah Ste že slišali tistega o Platonu in Aristotel in svinjka se gresta politiko bomo govorili s filozofi, sociologi in stand-up komiki. Dolgčas ne bo ;)

#### **18.00**

**Drugo**, Lili Novy (dražba)

Dražba Antikvariata Glavan

Tudi letos bo Knjižni sejem v Cankarjevem domu prizorišče dražbe redkih in zanimivih knjig. Letošnji izbor obsega knjižno produkcijo od druge polovice 17. stoletja do današnjih dni. Med njimi izpostavljamo: več starejših »prekmurskih« tiskov, stripe Mikija Mustra, prvo izdajo Krsta pri Savici (1836), Anti-zid (1932) – pomembno delo srbskega nadrealizma, knjige s posvetili in podpisi, razne plakate, knjigo Spokorjenje ene imenitne gresknize (1675), umetniške grafike Barda lucundusa, Avgusta Černigoja, prvo izdajo kuharice Magdalene Pleiweis (1868), stare razglednice. Katalog s popolnim slikovnim gradivom in pravili dražbe bo štirinajst dni pred dražbo objavljen na spletni strani [www.antikvariat-glavan.si](http://www.antikvariat-glavan.si).

#### **18.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Osel gre samo enkrat na led

*Lutkovno gledališka skupina Vrtca Kočevje*

Zaplet zgodbe je zgrajen na preprosti osnovni domisllici: osel, ki sliši iz otroških ust pregovor o sebi, bi rad izvedel, kaj ta zares pomeni. Odpravi se na pot in srečuje živali, a vse mu razložijo le pregovor o sebi. Osel na koncu sam najde odgovor na svoje vprašanje. Vas zanima, kako? Vabljeni na predstavo in izvedeli boste! Mentorica in zvočni efekti: Irena Robič, igralci: Tatjana Ofak, Majda Puher, Liljana Oberstar, Ljudmila Lovšin, Mitja Lavrič, Samo Rovtar, glasbena spremljava, Bojan Latin.

#### **18.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (koncert)

Koncert Rock Akademije

*Pionirski dom, Andrej Pekarovič*

Učenci, ki obiskujejo glasbene delavnice ustvarjajo avtorske skladbe in priredbe. Projekt je namenjen skupnemu muziciranju učencev glasbene dejavnosti Pionirskega doma v različnih glasbenih zasedbah in glasbenih vlogah. Letos bomo slišali nove avtorske skladbe in poklon lani preminulim glasbenikom (Bowie, Prince, Lemmy, Maurice White, Glenn Frey ,...)

#### **18.00**

**Forum**, Drugo preddverje (literarni dogodek)

Jeziki poezije, jeziki srca (Založba Mladika Trst - založba in distribucija Primus)

*Maja Gal Štromar*

Trije pesniki Alessandro Lutman, Antonella Bukovaz in Marija Kostnapfel se bodo z Majo Gal Štromar pogovarjali o jeziku v poeziji in prebirali svoja dela.

### 18.05

#### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Literarni večer: Valovi kratkih zgodb – predstavitev knjige nagrajenih zgodb ob 25-letnici natečaja Programa Ars

*Režija: Alen Jelen, scenarij: Saška Rakef; urednik: Matej Juh*

režija: Alen Jelen, scenarij: Saška Rakef; urednik: Matej Juh prenos s pisateljskega odra Program Ars že 25 let razpisuje natečaj za najboljšo kratko zgodbo. Zdaj jih lahko berete v knjigi Valovi kratkih zgodb, ki je izšla pri LUD Literatura, poslušate v interpretaciji igralcev na 1. in 3. programu Radia Slovenija v oddaji Literarni nokturmo, med vožnjo na mestnih in primestnih avtobusih LPP, Saška Rakef in Alen Jelen s sodelavci pa jih ob izidu knjige predstavljata v Literarnem večeru.

### 18.30

#### **Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Tačke pomagačke

Mladim knjižnim moljem se bodo predstavili terapevtski psi, ki so hvaležni družabniki - tudi pri prebiranju knjig. Prijazni kosmatinci, člani Slovenskega društva za terapijo s pomočjo psov Tačke pomagačke, bodo z veseljem sodelovali pri listanju slikanic ali prisluhnili otrokovi najljubši pesmici. Obiskovalci bodo lahko reševali »pasje« uganke in se hkrati prepričali, kako mehke kožuščke imajo Tačke pomagačke.

### 19.00

#### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Sanjsko rojstvo (Založba Primus)

Sanjsko rojstvo združuje metode porodničarstva v fazah spočetja, nosečnosti in poroda. Kako roditi s čim manj komplikacij in stresa?

### 19.00

#### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Ne pustim te čakati

*Alenka Veber, Nives Meroi, Roman Benet, Mateja Gomboc*

Roman je Beneški Slovenec, z Nives, eno najpomembnejših alpinistk sveta, živita v Italiji. Sta partnerja v alpinistični in življenjski navezi, ki sta v letu 2016 osvojila že trinajsti osematisočak. Skupaj sta premagala tudi najbolj strmo od vseh sten, Romanovo bolezen. Junaška življenjska zgodba iz sveta alpinizma, a tudi o ljubezni in notranji rasti.

### 19.00

#### **Država v fokusu: Italija**, Klub CD (pogovor)

Susanna Tamaro in Marko Sosić: Prijateljstvo iz mladosti

*Pogovor z avtorico moderira moderira Marko Sosič. Dogodek bo v italijanskem jeziku s simultanim tolmačenjem v slovenščino.*

Založništvo tržaškega tiska bo gostilo italijansko pisateljico Susanno Tamaro. Skozi pogovor z Markom Sosičem, s katerim se poznata že dobrih štirideset let, saj sta skupaj odraščala na Opčinah, bo pisateljica razkrila svoj intimni ustvarjalni svet, ki se je rodil iz otroške ljubezni do števil, žuželk in rastlin. Pogovor med dvema pisateljema bo hkrati snidenje dveh prijateljev, sproščen klepet, v katerem bosta prehodila pot spominov, po kateri sta se peljala s Susannino vespo, vse dokler jo ni izjemni literarni uspeh odpeljal v svet zvezdnikov in do večjega motorja. Cena vstopnice: 2 EUR, Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija).

## **19.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Kuhinja na valovih

*kuharski mojster Jure Munda, moderira novinar Mitja Zupančič*

Na morju, sploh pa na barki, je treba jesti, četudi nam vreme ni naklonjeno. Beaufortova lestvica stanja morja gre od stopnje 0, kar je brezvetrje, do orkana – stopnja 8. Kot stopnje vetra pa so tudi skupine receptov v predstavljeni knjigi. Knjiga Kuhanje po Beaufortu nam tako postreže z recepti za vsako jakost vetra in posledično za različne stopnje vzvalovanosti morja. Knjiga je prevedena iz nemškega jezika, nemško izdajo pa je založila slovita založba Delius Klasing Verlag.

## **19.30**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Kriminal, revščina in literatura

*Robert Simonišek, Vinko Möderndorfer, Primož Repar; povezuje: Zoran Pevec.*

DSP. Pogovor se bo nanašal na oblike kriminalizacije in posledično revščine v družbi ter na reflektiranje oziroma odnos (naše) književnost do tega. Vprašanja našega časa so vprašanja vseh časov – kakšno je razmerje med politiko, estetskim in filozofijo; kako se odraža moč oblastnih režimov v družbi; kakšna je estetika političnega, političnost estetike; kakšno je kritično mišljenje do tega.

## **20.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev in koncert)

Glasbeni in pogovorni večeri z legendami (Mladinska knjiga Založba)

*Mitja Pucer*

Ob knjigi Legende rokenrola se bomo spomnili glasbenih legend, ki so odšle pred svojim časom (Lennon, Hendrix, Joplin, Winehouse). Z Vasjem Bratino, Juretom Longyko in Alenom Steržajem, ki bo skupaj z vokalistko Petro Ambrož in s songi Janis Joplin večer tudi glasbeno obarval.

## **20.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (predavanje in degustacija)



Frika

*Igor Fon Sabadinc*

Frika je kulinarčna identiteta Tolminskega številka ena, če rečete frika, ste rekli Tmin. O tem, kako se prav naredi, niti ni popolnega soglasja, razen glede sirne osnove in pa tega, komu zaupati pripravo vrhunske frike: Igor Fon Sabadinc je pravo ime. Mmm ... nič, pridite si namastit prste! V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

## 20.30

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Mednarodna prevajalska pesniška delavnica 2016

*Azita Ghahreman, Mohan Rana, Golan Haji, Ricardo Domeneck; povezuje Stanka Hrastelj.*

Center za slovensko književnost CSK vsako leto med 21. in 27. novembrom organizira pesniško delavnico v Škocjanu, katere rezultati bodo predstavljeni na Pisateljskem odru. Letošnji izbor pesnikov predstavlja pesnike migrante: ki so se preselili v Evropo in še vedno pišejo v svojem jeziku. Zato bo srečanje prepleteno tudi z vprašanji politike, različnih kultur, jezikovnih pregrad in nedvomno z občutji domotožja. Predstavili se bodo naslednji avtorji: iranska pesnica Azita Ghahreman (1962) se je ustalila na Švedskem in ni samo velika osebnost iranske poezije, ki se posveča zlasti položaju žensk, ampak tudi prevajalka v jezik farsij; indijski pesnik Mohan Rana (1964) se je ustalil v Angliji, še vedno pa piše v hindiju, velja celo za najvidnejšega pesnika v tem jeziku zunaj Indije; sirski pesnik kurdskega rodu Golan Haji (1977) se je ustalil v Parizu, piše v arabščini; Ricardo Domeneck (1977) je brazilski pesnik, kritik in vizualni umetnik, ki piše v portugalščini, že dlje časa pa živi v Berlinu.

## 21.15

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Predstavitev romana Živa sila (Sophiacall)

Predstavitev prvega dela trilogije Živa sila - Pakt med Dobrim in Zlim. Roman je fantazijsko-mitološka predstava boja med dobrim in zlim na ravni posameznikov.

**sob, 26.11.16**

## 09.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Žuželke, sloni in priboljški za male opice

*Živalski vrt Ljubljana*

Otroci bodo spoznali živalske družine in različne žuželke, sestavili slona in naredili priboljške za male opice.

## 10.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Velike zgodbe Stare zaveze (Družina)  
*Sande Šukarov*

Na novo povedanih 35 zgodb Stare zaveze, od Stvarjenja do Danielove knjige. Skozi svoje podobe in besedilo svetopisemske zgodbe govorijo o današnjem svetu, v katerem živimo: o preseljevanjih, vojnah, ljubezni in moči, bratstvu in ljubosumju, prevarah in smrti. Ilustrirano Sveto pismo - Velike zgodbe Stare zaveze je 29. septembra hkrati izšlo pri francoski založbi Bayard in slovenski Družini, pisatelja in publicista Frédéric Boyerja in ilustratorja Sergeja Blocha. Gre za 520 strani debel grafični roman s petintridesetimi svetopisemskimi zgodbami Stare zaveze.

**10.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: Bella Italia, slovenski pisatelji v Reziji

*Sodelujejo: Silvana Paletti, Renato Quaglia; povezuje: Martina Gamboz.*

DSP. Silvana Paletti (1947) je pesnica in pisateljica, ki živi v dolini Rezije. Piše v slovenskem rezijanskem narečju. Njeno najbolj znano delo je trojezična pesniška zbirka Rezijanska srčna govorica. Raziskuje rezijansko ljudsko izročilo in sodeluje z Univerzo v Vidmu pri pripravi didaktičnih objav v rezijanščini. Renato Quaglia (1941) je rezijanski pisatelj in pesnik, znan predvsem po knjigi o družbenogospodarskem in kulturnem razvoju Rezije. Za svojo pesniško zbirko Baside je l. 1986 prejel nagrado Prešernovega sklada. Večino njunih pesmi je v slovenščino prevedel Marko Kravos, nekaj pesmi pa tudi Milko Matičetov in Marija Pirjevec.

**10.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Ljudje na poti

*Smilja Štravs, p. dr. Robin Schweiger SJ, p. dr. Peter Rožič SJ, dr. Aleš Maver*

Ob izidu knjige p. Robina Schweigerja želimo spodbuditi debato o "ljudeh na poti" - o beguncih, ki letno prečkajo Slovenijo v številu okoli pol milijona ljudi. To so ljudje, ki so na poti dvopomensko - iščejo novo varno točko, življenjsko sidrišče, dom ... Obenem pa so marsikomu med nami "na poti". Kako se obnašamo do njih kot do sočloveka? Koliko je do njih v nas usmiljenja? Kaj bodo ti migracijski tokovi prinesli? Se lahko nadejamo dobrobiti ali so strahovi, ki se porajajo v družbi, upravičeni? Kaj pomeni multikulturalnost v globaliziranem svetu, ko jo kot novost doživljamo iz oči v oči?

**11.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Kje so meje Slovenije

*Mitja Tretjak, Marij Maver, Ace Mermolja, Lojze Wieser, Zdravko Duša*

Ali obstaja skupni slovenski kulturni prostor in ali sploh lahko o njem še govorimo? Na to temo bodo govorili slovenski kulturniki iz matice in zamejstva.

**11.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (nagrada)

Nagrada za najboljšo poslovno knjigo SKS 2016

Nagrado za najboljšo poslovno knjigo, ki spreminja podobo bilance uspeha, podeljujeta GZS in Združenje Manager. Nagrado bo podelil Zdravko Kafol.

#### **11.00**

**Forum**, Drugo preddverje (pogovor)  
Hvaležnost (Založba Primus)

V pogovoru z Jasmino Kandorfer in avtorico Hvaležnic bomo govorili o pomenu in resnični moči pisanja dnevnih hvaležnosti, ki velja za preprosto, a zelo močno tehniko.

#### **11.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)  
Literarni junaki Adija Smolarja

Adi Smolar je v zadnjih nekaj letih izdal tudi 10 knjig za otroke, v katerih v hudomušnih in poučnih zgodbicah zaživijo njegovi literarni junaki Pujsa, Andrej Migec, Tečko Sitnoba, Radovedna Putka in domišljava žaba, o kateri bo spregovoril in tudi zapel.

#### **11.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstavitev)  
Andrej Rozman Roza in Čoharije  
*Mladinska knjiga*

Andrej Rozman Roza in Zvonko Čoh sta izjemna, izvirna, vsestranska sodobna ustvarjalca za otroke in odrasle pri nas. Le kdo ne pozna njunih knjig - Urško, Mali rimski cirkus, Bobre, Pesmi iz rimogojnice, Čofle, Predpravlјice in popovedke, Kravo, ki jo je pasel Mihec, tri slikanice o Kekcu? Mnogo njunih pesmi, pravljic in ugank najdemo tudi v Čoharijah. Vabljeni na besedno čohanje. Po dogodku bosta avtorja vaše knjige tudi podpisovala.

#### **11.05**

**Studio ARS**, Predverje balkona Linhartove dvorane (drugo)  
Naši umetniki pred mikrofonom: Jaka Babnik  
*Pogovor vodi Tesa Drev*

voditeljica: Tesa Drev Gost oddaje Jaka Babnik je fotograf, ki je svoja dela med drugim predstavil na 8. Trienalu sodobne umetnosti U3, poleg tega pa je solastnik založniške hiše RostFrei Publishing. Ta se ukvarja z izdajanjem fotografskih knjig.

#### **11.25**

**Studio ARS**, Predverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Oddaljeni zvočni svetovi na prostoru slovenske zemlje

*Avtorica: Simona Moličnik (Mrtvec pride po ljubico, Aldo Kumar: Slovenska suita za simfonični orkester)*

(Mrtvec pride po ljubico, Aldo Kumar: Slovenska suita za simfonični orkester) avtorica: Simona Moličnik Predstavili bomo vsebino projekta Skozi prostor in čas, ki nastaja ob letošnji 50-letnici oddaje Slovenska zemlja v pesmi in besedi. Ob ljudski glasbeni dediščini se bomo vrnili stoletja v ustno izročilo pevke Anice Lazar, ki bo zapela balado Mrtvec pride po ljubico, ter potovali v novo zvočnost ob napevih slovenske zemlje z novo kompozicijo Slovenska suita za simfonični orkester Alda Kumarja.

### 11.30

**Forum**, Drugo preddverje (pogovor)

Ko imajo hormoni žur (Založba Primus)

Minka Gantar v knjigi govori o hormonskem neravnovesju, ki je samo pokazatelj, da je naše življenje zunaj ravnovesja.

### 12.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Bibi in Gusti

*Didakta*

Predstavitev nove knjige Bibi in Gusti s pravljničarko Ido Mlakar

### 12.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljevanje: 100 slovanskih romanov

Forum slovanskih kultur, DSP. Forum slovanskih kultur z zbirko 100 slovanskih romanov, nastalih po letu 1989, predstavlja 96 avtorjev iz osmih slovanskih držav. Zbirka, ki neprekinjeno izhaja že deset let, s skoraj šestdesetimi izdanimi romani prinaša slovansko literarno osvežitev. Zadnji v zbirki je roman ruske avtorice Tatjane Tolstaje z naslovom Mjausk. Na dogodku bodo o zbirki spregovorili ustvarjalci zbirke 100 slovanskih romanov.

### 12.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Matematika v pravljičah in pravljičice v matematiki

*Bina Štampe Žmavc, Alojz Franc Kodre in Manca Košir (ali Zora A. Jurič)*

Koliko matematičnega najdemo v pravljičah? Ali je matematika resnično popolnoma eksaktna znanost - ali pa jo je mogoče razlagati tudi literarno?

### 12.30

#### **Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Nika Solce - Mini koncert uglasbenih Kosovelovih otroških pesmi: NESEM SONČNICO NA RAMI

Uglasbena poezija poezije Srečka Kosovela

### 13.00

#### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Pobarvanke svetovni trend? Raziskujmo in pobarvajmo slike v Narodni galeriji

*Nataša Braunsberger, kustodinja, prof. dr. Beatriz Gabriela Tomšič Čerkez, Blaž Vehovar, akad. slikar, Maja Jug Hartman*

Pobarvanke so postale svetovni trend. Številne raziskave so pokazale, da imajo veliko pozitivnih učinkov na mlade in tudi na starejše, saj umirjajo stres, odvrčajo pozornost od digitalnih medijev. Pogovor s strokovnjaki za likovno umetnost bo osvetlil, kako likovno ustvarjanje vpliva na razvoj in vseživljenjsko kondicijo možganov ter na primerih pokazal, kako lahko ljudje isto podobo različno dojemamo in barvamo in kakšni so naši izdelki v različnih starostnih obdobjih. Dvojezično poučno pobarvanko Raziskujmo in pobarvajmo slike iz Narodne galerije spremljajo zanimive zgodbe o izbranih umetninah, ki jih lahko občudujemo in pobarvamo po svojem okusu.

### 13.00

#### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: Literae Slovenicae, "Sušna doba" onkraj slovenskih meja

*Sodelujejo: Gabriela Babnik, Florence Gacion-Marks; povezuje: Tanja Petrič.*

DSP. Društvo slovenskih pisateljev je maja 1963 izdalo prvo številko revije Le Livre Slovene, danes Literae Slovenicae, ki je pomembno pripomogla k internacionalizaciji slovenske književnosti in slovenskega kulturnega prostora. Danes je zbirka mednarodni dom za 146 prevajalcev in 225 avtorjev, ki so zastopani v desetih jezikih. Nazadnje je v francoskem prevodu Florence Gacion-Marks izšel nagraden roman Sušna doba Gabriele Babnik o zapletenem odnosu med Srednjeevropeljko v poznih srednjih letih in mladim Afričanom. Spletna povezava: <http://litteraeslovenicae.si/>

### 13.00

#### **Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Jole Cole, zabava s čarovnikom in baloni

Čarodej, ki se je specializiral za otroško magijo osvaja otroška srca in pričara na usta smeh.

### 13.05

#### **Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Kulturna panorama

*Urednik: Urban Tarman*

urednik: Urban Tarman

### 13.30

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Moj dežnik je lahko balon

*Krpanovo gledališče, OŠ Martina Krpana*

Krpanovo gledališče ima na šoli močno tradicijo. Gledališče obiskuje preko šestdeset otrok, zato deluje v treh skupinah. Gledališka dejavnost je zelo uspešna, za delo večkrat nagrajena s pomembnimi dosežki tako na regijskih, kot na državnih srečanjih. Tokratno predstavo Moj dežnik je lahko balon, prirejeno po zgodbi Ele Peroci, bodo odigrali učenci druge triade pod mentorstvom Mojce Pfeifer.

### 14.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

1000 let slovenske pomorske zgodovine (Osminka&Co)

*Mitja Zupančič*

Predsednik Ribiškega muzeja tržaškega primorja Franco Cossutta bo predstavil zgodovinska dejstva, ki so razstavljeni v obnovljenem muzeju v vasi Križ in nas Slovence postavljajo na zemljevid velikih pomorskih narodov.

### 14.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Strip: navodila za uporabo

*Bojan Albahari, Ciril Horjak, dr. Horowitz, Matej Kocjan-Koco Katerina Mirovič*

Nove oblike rabe stripovskega medija: strip je lahko zabava, umetniška forma, učni pripomoček ali pa vse to naenkrat. Kako bralci dojemajo in berejo strip? Na kakšne vse načine se lahko uporablja strip? Je v stripu prihodnost družbene komunikacije? Če slika pove več kot tisoč besed, komunicirajmo potem s slikami/v stripu!

### 14.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (predstavitev in degustacija)

Postrv

*Andrej Lupinc, Dušan Jesenšek, Janez Škof*

Postrv, kraljica Soče in obsoških jedilnih miz. Andrej Lupinc bo prebral, kako jo je lovil in ujel, Dušan Jesenšek jo bo na vroče olje del, Janez Škof bo pa, ko se bo preselila na krožnik, eno zapel in raztegnil harmoniko. In se bo prigrizovalo in poslušalo in pelo hvalo. Faronika – ribogojništvo in ribištvo, d.o.o., ima sveže ribe v hladilni torbi in recepte na vesti. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

### 14.30

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Srečanje z živalmi: Gladko, luskasto in kosmato ter izdelovanje vazic iz odpadnega materiala  
*Biopark Lipovec*

Srečanje z živalmi: spoznali in pobožali bomo orjaškega afriškega polža, ptičjega pajka, leopardjega gekona, ameriškega goža in malega madagaskarskega tenreka. Ugotovili bomo, kako so si živali med seboj podobne in v čem se razlikujejo.

**15.00**

**Forum**, Drugo preddverje (pogovor)

Moj Dunaj (Mohorjeva založba Celovec)

Dolgoletna turistična spremljevalka po Dunaju Mojca Gaetz je svoje izjemno poznavanje glavnega mesta Avstrije strnila v prav poseben turistični vodnik.

**15.00**

**Država v fokusu: Italija**, Prvo preddverje (pogovor)

Literatura prehaja meje?

*Mojca Širok, prevajalka Patrizia Raveggi, pesnica Miljana Cunta na odru Debatne kavarne*

Mojca Širok bo v Debatni kavarni z gosti spregovorila o knjižnih uspehih slovenskih avtorjev v Italiji in italijanskih pri nas.

**15.00**

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Operni libreto – blagoslov ali prekletstvo?

*Urednik: Dejan Juravić*

Pogovor z dirigentom Lorenzom Castrioto urednik: Dejan Juravić Zgodovina pozna nekaj zares dobrih libretov, ki podčrtujejo glasbeno plat opere in jo naredijo boljšo; toda še več je takih, ki bi brez »prave« glasbe že zdavnaj utonili v pozabo. Kako libreto ohranja iluzijo in pravljíčnost? Je to sposobnost pisca ali nadarjenost skladatelja? Je zgolj glasba tista, ki ohranja operna dela pri življenju?

**15.30**

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Opera: Giuseppe Verdi, Rigoletto, evroradijski posnetek iz Bologne

*urednik: Dejan Juravić*

Na krstni predstavitvi drame Kralj se zabava novembra leta 1832 je njen avtor Victor Hugo doživel popoln neuspeh, čeprav je takrat že slovel kot eden najopaznejših francoskih pisateljev. Slabo pripravljena, predvsem pa nerodno izpeljana predstava je pri občinstvu dosegla nasproten učinek od zelenega. Tako je bila krstna predstava hkrati tudi zadnja odrska realizacija tega dela. Verdijeva opera na isto temo (po Hugojevem literarnem predlošku je libreto napisal Francesco Maria Piave) pa je osvojila svet in je še danes eno najbolj priljubljenih opernih del. V glavnih vlogah nastopajo: Rigoletto: Marco Caria – bariton, Gilda: Irina Lungu – sopran, Vojvoda: Celso Albello – tenor, Sparafucile:

Antonio de Matteo – bas in Magdalena: Rossana Rinaldi – mezzosopran; Zbor in orkester Mestnega gledališča iz Bologne bo vodil Renato Palumbo.

#### 16.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Pod okriljem kapucinke. Rože, hrana za dušo. (Založništvo tržaškega tiska)

Ljuba Južnič, avtorica knjige Pod okriljem kapucinke bo spregovorila o posebnih kvalitetah rastlin, ki ponudijo regeneracijo, sprostitve, nas nasmejijo, povabijo v ples, k rojevanju novih idej, zdravijo naše telo, dušo in duha. V sodelovanju s cvetličarjem Goranom Bitorajcem bo obiskovalcem tudi predstavila izdelavo zelo posebnih šopkov.

#### 16.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Zgodovina Bližnjega vzhoda skozi otroške oči

*Barbara Pogačnik, Boštjan Videmšek, Mathias Rambaud, Blaž Ermenc, Widad Tamimi*

Francoski stripovski bestseller Arabec prihodnosti (nominiran tudi za prestižno Eisner Award ZDA) Riada Sattoufa, ki je sin sirskega očeta in francoske matere, tudi nekdanji risar pri Charlie Hebdo, skozi otroške oči z ironijo in občutkom za komične detajle gleda tako na realnost arabskega sveta kot na egocentrizem in narcisizem Zahoda.

#### 16.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Zdravo, Tereza! Ker je zdravo enostavno!

*Tereza Poljanič (preko skype), demonstratorica Liza Kasal, moderatorica Barbara Drnač*

Kuhinja je za Terezo Poljanič igralnica, v kateri lahko preživi dan in noč. V igralnici Kulinarfesta se vam bo javila neposredno prek Skypa iz Aucklanda z Nove Zelandije in kljub časovni razliki bo njena energija dosegla Slovenijo. Po Terezinih navodilih bodo izpod čarobnih rok njene asistentke Lize Kasal nastali eni in edini kremasti čokoladni pralineji s hrustljivo sredico. Sladkali se bomo brez slabe vesti!

#### 16.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pesniški nastop Ferija Lainščka in kantavtorice Ditke

*Sodelujejo: Feri Lainšček, Ditka; povezuje: Carmen L. Oven.*

Mladinska knjiga. Ljubitelji poezije bomo prisluhnili liriki iz nove pesniške zbirke Ferija Lainščka z naslovom Demon ljubezni. Tako kot v prejšnjih nas tudi v tej trubadur popelje med rahločutne in avtorsko prepoznavne verze, ki so kot zmeraj navdahnjeni s panonsko širjavo, a tokrat posvečeni tudi temnim silam ljubezni in pokrajinam »na oni strani sanje«. S pesnikom se bo pogovarjala Carmen L. Oven, njegovi poeziji pa bo ob spremljavi kitare svoj glas posodila mlada glasbenica Ditka, ki je pred kratkim izdala album Ne spreminjaj me z desetimi uglasbitvami pesmi Ferija Lainščka.



**16.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Prijatelji v deževnem dnevu in druge zgodbe, Gledališče Zapik

*Društvo Kamišibaj predstavlja japonsko gledališče*

Nastopajoča: Igor Cvetko, Jelena Sitar

**16.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Show strahov - otroški muzikal za male in velike otroke

*Pionirski dom*

Show strahov, namenjen malim in velikim otrokom, ki to zmorejo biti, je zgodba o tem, česa vsega nas je lahko strah. Je zabavna pripoved o najrazličnejših strahcih. Vsak si ustvari svoj strah, strahovi pa radi že na prvem vogalu prežijo na nas v različnih podobah: strašijo nas črna vdova, ognjeviti zmaj, mali vampir ... Na koncu tega strašnega in zabavnega muzikala ponovno spoznamo, da je strah na sredini votel, okrog pa ga nič ni. Strahov se nam torej v resnici ni treba bati, še posebej, če si pesnik! Produkcija: Pionirski dom – Center za kulturo mladih Režija: Violeta Tomič Avtor glasbe: Davor Herceg, Vokalna mentorica: Eva Moškon, Koreografija: Jan Rozman, Kostumografija in maska: La souris étoilée - Mojca Zvezdana Dernovšek (pletenine) in Incognito Design – Dominika Monte (ostalo) Igralci: Teja Bitenc, Urša Strehar Benčina, Mira Petek, Tanja Stojanović, Eva Bezek, Matija Klasinc in David Meze.

**17.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Čohodivščine, pravljične in slikarske dogodivščine z Zvonkom Čohom

*Morfem*

Z Zvonkom Čohom, ilustratorjem, ki že desetletja ustvarja za otroke se bo pogovarjala Tatjana Pregl Kobe in skupaj vam bosta približala ilustracije, ki živijo v mnogih otroških knjigah. Po dogodku bo avtor vaše knjige tudi podpisoval.

**17.00**

**Forum**, Drugo preddverje (pogovor)

NK Svoboda (Miš Založba)

Pogovor na temo nove knjige Žige X Gombača. Z njim za mizo bodo zanimivi gostje iz sveta medijev in športa ...

**17.00**

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Enjoy Italy: Zgodba o destilatih

*Lisa Tosolini*

Lisa Tosolini iz znane družine proizvajalcev žganih pijač bo predavala o destilatih o njihovi uporabi in uživanju ob različnih priložnostih. Razlago bo obogatila degustacija.

## 17.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Če te ni v knjigi, te ni v poslu

*Marjan Novak, Valentina Smej Novak, Kristjan Magdič*

Zdi se, da če te ni v knjigi, te ni v poslu: podjetja popisujejo svoje izkušnje, saj za knjige velja: *Littera scripta manet*. O tem, kako se je spremenil jezik in pristop poslovnih priročnikov, pa tudi o tem, kako danes sploh pisati o poslih. Če so bili včasih nasveti poglobljeni in utemeljeni, so danes spontani, zapisani s krvjo in gverilski. O šoli življenja Alaina de Bottona in knjigi *Startup d.o.o.* Jamesa Watta skozi oči slovenskih kolumnistov, tržnikov in poslovnežev.

## 18.00

### **Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Knjige z novinarskega terena: preteklost brez prihodnosti?

*Dr. Samo Rugelj, Boštjan Videmšek, Tomo Križnar*

Literarni žurnalizem, desetletja vrhunec pisnega novinarstva, ki je pogosto izhajal tudi v knjižni obliki, je hitro izumirajoči žanr. Pospešen razvoj informacijskih tehnologij, socialna omrežja, digitalna demenca, razpršena ter skrajšana pozornost in posledično krhanje ali celo izginjanje tradicionalnih medijskih platform so odtujili (spremenili) publiko, uredniki in lastniki medijskih hiš pa so se, z redkimi izjemami, priklonili zeitgeistu resničnostnih šovov, instantnih zgodb(ic) in specialnih učinkov hipnega roka trajanja. Se lahko to še spremeni in kako?

## 18.00

### **Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (drugo)

Izbrana proza/poezija

*Urednik: Matej Juh; režija Klemen Markovčič*

Izbor iz nagrajenih besedil Slovenskega knjižnega sejma v interpretaciji dramskih igralcev (najboljši prvenec in prevod izpod peresa mladega prevajalca)

## 18.00

### **Kulturnovzgojni program CD**, Linhartova dvorana (gledališka predstava)

Jules Verne: 20000 milj pod morjem

*Režija: Matjaž Pograjc, Priredba: Blažka Müller Pograjc, Igrajo: Klara Kastelec, Rok Kravanja, Nik Škrlec, Vito Weis*

Davnega leta je nerazložljiv pojav vznemirjal ljudi po vsem svetu. Na morju so opažali vretenu podoben predmet, ki se je včasih svetlikal ter bil večji in veliko hitrejši od kita. Dogajale so se čudne pomorske nesreče, ki so jih pripisovali tej skrivnostni morski pošasti. Seveda pa ni bilo nobene pošasti, ampak podmornica kapitana Nema. Vkrcajte se na Nautilus in zaplujte na pot okoli sveta pod morjem. Videli boste stvari, ki jih ni in kot jih ni še nihče. Produkcija: Anton Podbevšek Teater. Cena

vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija).  
Rezervacija: za skupinski ogled prireditev se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

**18.00**

**Mednarodni program,** Štihova dvorana (pogovor)

Literarni večer z Damirjem Zlatarjem Freyem

*Z Damirjem Zlatarjem Freyem in prevajalko romana Sonjo Polanc se bo pogovarjala urednica založbe Mladinska knjiga Nela Malečkar.*

Damir Zlatar Frey, koreograf, režiser in dramatik, ki je s svojim umetniškim delom trajno zaznamoval slovenski plesno-gledališki prostor, se v svoje Ljubljeno mesto vrača kot pisatelj s poetičnim in presunljivim romanom Kristalni kardinal. Z njim tako kot v svojih najboljših gledaliških predstavah izziva solze in smeh. Odlomki iz romana bodo pred nami oživali z vrhunsko interpretacijo igralcev Nataše Barbare Gračner in Aleša Valiča ter vokalistke Severe Gjuričin ob kitarški spremljavi. Simultano tolmačenje.

**18.00**

**Studio ARS,** Drugo preddverje (predstavitev)

Performans Mihe Ciglarja – haptični inštrumenti

*dr. Janez Bogataj*

**18.00**

**Studio ARS,** Drugo preddverje (predstavitev)

Performans Mihe Ciglarja – haptični inštrumenti

*dr. Janez Bogataj*

Od ajdove kaše... do žgancev. Vmes pa še 23 drugih jedi, ki se začenjajo s črkami v slovenski abecedi. Izbranih 25 značilnih jedi predstavljenih z zgodbami, fotografijami in recepti predstavljamo v novi knjigi z naslovom Abeceda okusov Slovenije. Bogastvo slovenske kuhinje je v njeni lokalni in regionalni raznolikosti. Poznamo različne jedi z istim imenom in imamo eno jed z različnimi imeni! Pridite in se prepričajte skupaj z dr. Janezom Bogatajem.

**18.00**

**KulinArtfest,** Drugo preddverje (predstavitev)

Okusi Slovenije od A do Ž

*dr. Janez Bogataj*

**18.00**

**KulinArtfest,** Drugo preddverje (predstavitev)

Okusi Slovenije od A do Ž

*dr. Janez Bogataj*

Od ajdove kaše... do žgancev. Vmes pa še 23 drugih jedi, ki se začenjajo s črkami v slovenski abecedi. Izbranih 25 značilnih jedi predstavljenih z zgodbami, fotografijami in recepti predstavljamo v novi knjigi z naslovom Abeceda okusov Slovenije. Bogastvo slovenske kulinarike je v njeni lokalni in regionalni raznolikosti. Poznamo različne jedi z istim imenom in imamo eno jed z različnimi imeni! Pridite in se prepričajte skupaj z dr. Janezom Bogatajem.

**18.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Glasbene urice (JSKD)

Namen glasbenih uric je v otrocih vzbuditi zanimanje in ljubezen do glasbe ter veselo in ustvarjalno preživljanje prostega časa.

**18.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Ko-Ko Krišna, Maša Ogrizek in Miha Hančič

*Revija Galeb*

Prigode nenavadne kokoške Ko-Ko Krišne, ki so izhajale v reviji Galeb, so zbrane v stripovskem albumu, v katerem pa ni ne oblakov ne besed le zrno modrosti. Na podlagi sličic bomo z otroki ustvarjali nove zgodbe o Ko-Ko Krišni in njenih prijateljih, razkrili bomo kako nastaja strip, za povrh pa še kakšno stripovsko zvijačo.

**18.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Zvezdica Zaspanka

*Osnovna šola Louisa Adamiča Grosuplje*

Gre za klasično delo F. Milčinskega; Zaspanka je mlada zvezda, stara komaj tri milijone let, ki na svoje delovno mesto na nebu večkrat zamudi. Tokrat jo boter Mesec kaznuje s tem, da jo pošlje za nekaj časa na Zemljo. Tam spozna razbojnika, ki Zaspanki sprva želi ostriči njene zlate lase. Ko pa ga zvezdica nauči pisati besedo LJUBA, le temu začne v prsih biti srce in odloči se, da ne bo več razbojnik. Če se vam ne bo zvrtilo v glavi, stopite z nami gor na nebo in si pobiže pogledajte, kaj zvezde počno. Za omenjeno predstavo je predstava na regijskem srečanju otroških gledaliških skupin osrednje Slovenije prejela srebrno plaketo.

**18.30**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev in degustacija)

Medvedek peče slovensko potico (Kristina Orter)

Predstavitev slikanice in nastanka potice v družbi medvedka s pokušnjo potice

### 18.30

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Pogovor s Carlom de Incontrero in Matejem Venierjem

*Urednik: Mihael Kozjek*

urednik: Mihael Kozjek

### 19.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Žival kot drugi; univerzalnost mehanizmov drugosti

*Dijana Matkovič, Anja Radaljac, Miklavž Komelj, Ksenija Vesenjak Kutlačič*

V zadnjih desetletjih so različna emancipatorna gibanja svoje delovanje začela širiti na področje pravic nečloveških živali. V istem času se je odvijalo razvijanje govora o ekoloških vprašanjih, vznik prehranskih študij, ki priporočajo rastlinsko prehrano za ljudi in dokazov, da med ljudmi in nečloveškimi živalmi ni najti jasne ločnice, kar je botrovalo k porastu anti-specističnih/veganskih gibanj za pravice živali. Na dogodku bomo spregovorili o tem, da se specizem v osnovnih mehanizmih ne razlikuje od drugih oblik nestrpnosti in da je borba za pravice živali tudi borba proti obstoječemu družbenemu redu, ki je ne gre reducirati na potrošniški, prehranski ali modni pojav.

### 19.00

**KulinArtfest**, Drugo preddverje (delavnica)

Krškopoljski prašič in kostanjški špecli

*Peter Špiler*

Peter Špiler iz zadruge Etno Art Špil bo prikazal, kako se lahko umetnost, kulinarika in kmetijstvo razvijajo z roko v roki. Iz svoje domačije v Kostanjevku bo prinesel nekaj umetniških eksponatov, ki so nastali v društvu ArtŠpl, in domači recept, ki ga bo preizkusil v kuhinji Kulinartfesta. Ob pristni domači kapljici bomo okusili krškopoljskega prašiča iz pace s kostanjškimi špecli.

### 19.00

**Forum**, Drugo preddverje (delavnica)

Koristni napotki za zdrav dom – zeleno in varčno (Mladinska knjiga)

Pridružite se nam na delavnici s priznano strokovnjakinjo in avtorico priročnika Zeleno in varčno Natašo Gliha. S številnimi praktičnimi primeri in nasveti nam bo pokazala, kako na naraven, zdrav in varčen način poskrbimo za čisto stanovanje, za osebno nego ali pa nego naših oblačil ali čevljev. Je to sploh mogoče? Je. Tudi naše babice prikimavajo.

### 19.30

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Radio Tesla in zgodba o otroku svetlobe

*Zamisel in režija: Igor Likar*

Tesla je bil izumitelj, iskalec, vedež in slutenjski mag, ki je verjel v prenos in neuničljivost energije, v prenos misli, besed, slik, podob, zvokov prek valov... Mož, ki je verjel v novo misel, ki lahko potuje in ki ji danes pravimo internet. Tesla je oče našega skupnega »spomina na prihodnost«. V dogodku Radio Tesla in zgodba o otroku svetlobe bodo z nami v prostoru domišljije s pomočjo zvokovnih in mrežnih transmisij glasbeniki Miha Ciglar, Gregor Pirš, Darja Hlavka Godina, Peter Jevšnikar et consortes, ki bodo izvajali glasbene sanje in zvočne podlage za priklicane zvoke. Sodelujejo še Igor Velše, Miha Zor, Jure Longyka, Brane Grubar idr. Dogodek se bo začel na Pisateljskem odru in nadaljeval v Klubu CD.

**20.00**

**Studio ARS**, Klub CD (predstava)

Radio tesla in zgodba o otroku svetlobe

Danes si skrajšujemo razdalje, si pošiljamo kratka sporočila, si »krajšamo« čas. Tudi zgodbe, ki jih pripoveduje naš RADIO TESLA programa ARS, neizbežno postajajo krajše. Danes je torej čas kratkih zgodb, delov, nikakor ne več povednih celot. Nam zmanjkuje časa ali je v nas vse manj nas samih? RADIO TESLA prihaja k vam, nazaj v vaš čas. RADIO TESLA - je program vedno novih, kratkih povedi o času med zdaj in jutri RADIO TESLA – je edini RADIO, ki pripoveduje zgodbe, sanje, prerokbe o Zemlji in energiji – in to na vedno nov način. TESLA je bil izumitelj, iskalec, vedež in slutenjski mag, ki je verjel v prenos in neuničljivost energije, v prenos misli, besed, slik, podob, zvokov, preko valov...Mož, ki je verjel v novo misel, ki lahko potuje in ki ji danes pravimo »internet«.... Tesla je »oče« tega našega skupnega »spomina na prihodnost«. Igor Likar Zakaj strele? Od kod k nam svetloba, ki nam kaže svet na drugi strani stvari? Do kam sluti misel in do kod sliši zvok? RADIOTESLA je namreč tudi naslov odrskega zvočnega performansa s prizori iz Teslovih misli, sanj, vizij in prerokb, ki ga postavljamo na oder KLUBA Cankarjevega doma pred publiko - in ne le v eter - ob zaključku Slovenskega knjižnega sejma. Zvočni dogodek za sklic duhovnosti v prostor misli, svetlobe in zvoka. V dogodku RADIO TESLA IN ZGODBA O OTROKU SVETLOBE bodo z vami v prostoru domišljije s pomočjo zvokovnih in mrežnih transmisij glasbeniki Miha Ciglar, Gregor Pirš, Darja Hlavka Godina, Peter Jevšnikaretconsortes, ki bodo izvajali glasbene sanje in in zvočne podlage za priklicane zvoke. V režiji Igorja Likarja, sodelujejo še Igor Velše, Miha Zor, Jure Longyka in Brane Grubar idr. V sodelovanju s Tehniškim muzejem Slovenije, TV SLOVENIJA, Cankarjevim domom in DSP. Tam, na odru je še kletka z belo golobico. Kam bo odletela? Bo otrok svetlobe ostal sam v temi gnosisa?

**20.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Etika komunikacije

*Manica Ferenc, Igor Arih, Vanessa Čokl, Dean Komel*

Človek je družbeno bitje in zato nujno prisiljen v izbiro bolj ali manj dobrega načina sporazumevanja. Dobra komunikacija je naša človeška odgovornost« trdi italijanski filozof Adriano Fabris v svoji knjigi Etika komunikacije. Kaj pravzaprav pomeni dobro komunicirati in čemu etika komunikacije?

**20.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Knjiga kot zdravilo ali kdo je tu nor (Chiara)

*Samo Rugelj in Agata Tomažič*

Konstruktivna komunikacija v medsebojnih odnosih, sodelujejo: prof. dr. Mojca Drnovšek, dr. Jurij Clemenž, novinarka Irena Pan, moderator Emanuela Malačič.

## 20.30

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: Ksenija Jus

*Sodelujoči: Ksenija Jus; povezuje: Maksimiljana Ipavec.*

DSP. Ksenija Jus (1972) je pesnica, skladateljica in kantavtorica, za katero je devet avtorskih albumov. Je ena od idejnih snovalcev Kantfesta (skupaj s Petrom Andrejem) – mednarodnega festivala sodobne kantavtorske glasbe. Leta 2015 je prejela literarno nagrado Mira, ki jo podeljuje Ženski odbor Slovenskega centra PEN. Ksenija Jus se nam bo predstavila kot pesnica in kot glasbenica.

## 21.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

LUD Literatura / Antologija svetlobe

*Dijana Matković*

Za Antologijo tesnobe so slovenski in tuji avtorji in avtorice pisali eseje o fobijah, strahovih in tesnobi, da bi razbili tabuje in osvetlili ta še vedno stigmatizirana področja. Antologija tesnobe ponuja pogled v notranji svet pisateljev in pisateljic ter pokaže, kako so se sami soočali s tesnobo, ki je lastna vsakemu človeku. Ana Schnabl, dr. Vid V. Vodusek, Tina Vrščaj, Davorin Lenko. Povezovanje: Dijana Matković

**ned, 27.11.16**

## 09.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (delavnica)

Srečanje s pajkovci in izdelovanje priboljškov za papige

*Živalski vrt Ljubljana*

Otroci bodo spoznavali živali, se urili v spominu, se srečali s pajkovci in naredili priboljške za papige.

## 09.00

**Studio ARS**, Preddverje balkona Linhartove dvorane (drugo)

Sledi večnosti: 500 let reformacije

*Vodi: Peter Frank*

Nove ideje, ki so nastale iz nauka Martina Lutera, so iz Evrope hitro prišle v naše kraje. Prinesli so jih potujoči obrtniki, trgovci in študenti z italijanskih in nemških univerz. Na Slovenskem je reformacija trajala približno sto let in je potekala v več fazah, podpirali so jo zlasti plemiči in meščani. Tako je

nastala protestantska cerkev luteranskega tipa augsburške veroizpovedi. V slovenskem prostoru je bil osrednja osebnost reformacijskega gibanja Primož Trubar, ki je leta 1550 napisal Katekizem. Kako pol tisočletja pozneje še vedno odmevajo znamenite besede iz prve slovenske tiskane knjige: »V stiskah potrebujemo pravo vero. S takšno vero more kristjan v stiskah in skušnjavah stati in obstati?«

#### **10.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: 25 let Društva Knjižna zadruga in predstavitev nove knjige Toneta Peršaka

*Sodelujoči: Marko Kravos, Tone Peršak, Slavko Pregl.*

Knjižna zadruga. Društvo Knjižna zadruga bo predstavilo najnovejši roman svojega člana Toneta Peršaka Stanja ter obenem na kratko prikazalo literarno žetev iz dobrih 25 let neprekinjenega delovanja. V pogovoru bodo sodelovali pisatelji, člani zadruga: Marko Kravos, Tone Peršak in Slavko Pregl.

#### **10.00**

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Knjige spreminjajo življenje

*Damjana Bakarič z gosti*

V Debatni kavarni na Slovenskem knjižnem sejmu sodeluje tudi revija Jana. Sodelavka revije Jana, Damjana Bakarič, ki ustvarja rubriko Pozitivna polica, in ki je tudi avtorica knjige Na tesnobi ter urednica bloga Berem, bo gostila zanimivi gostji. Urško Kaloper, vodjo uredništva za priročnike pri Mladinski knjigi ter Alis Pečarić Marić, urednico zelo uspešnega bloga Čitaj knjigu. Govorile bodo o knjigah, ki spreminjajo in navdihujejo življenje. Pridite na pogovor - po tem, ko odtečete jutranji krog po gozdu. :-)

#### **10.00**

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Kockajmo zgodbe & Supernova (Celjsko literarno društvo)

Prikaz zanimivih kock za razvijanje kognitivnih sposobnosti za vse starosti. Sledi predstavitev Literarne revije za spekulativno fikcijo. V prvi številki prinaša Miho Mazzinija, Eda Roroška, Tejo Gale in gosta iz Srbije.

#### **11.00**

**Forum**, Drugo preddverje (zgodbe, ples)

Zabava z Mačkom Murijem (Mladinska knjiga Založba)

Pridružite se nam na nepozabni zabavi z Mačkom Murijem ... skupaj bomo peli, plesali in poslušali mačje zgodbe.



## 11.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Mica pri babici

*Morfem*

Predstavitev knjige Mice pri babici z Andrejem Predinom in Marjanom Mančkom, ki ga bo obogatil plesni nastop najmlajših članov PKD Flamenko v koreografiji Ane Pandur. Naj omenim le še to, da smo letos za omenjeno predstavo na regijskem srečanju otroških gledaliških skupin osrednje Slovenije prejeli srebrno plaketo.

## 11.00

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Sneguljčica

*OŠ Danile Kumar*

Vabimo, da si ogledate igro Sneguljčica, ki vas bo popeljala v svet domišljije, pravičnosti, dobrote, na drugi strani pa tudi zlobe in nevoščljivosti. Ker v pravljicah dobro premaga zlo, se vam ni potrebno bati, da bi bilo tokrat kaj drugače. Naša Sneguljčica vseeno ne bo čisto običajno pravljичno dekle, saj bo nosila »allstarke«, princ se bo naokoli vozil z rolko ... pa še kaj se bo našlo – saj veste, v pravljичnem svetu je vse mogoče.

## 11.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Teorija, humanistika, družboslovje: Skupnostni prostori in nova urbana vprašanja

*Sodelujoči: Klemen Ploštajner, Jasna Babić, Ičo Vidmar, Ana Kučan*

Založbe Krtina, Sophia, Studia humanitatis, /\*cf. in Društvo za teoretsko psihoanalizo. V pogovoru o produkciji prostora, gentrifikaciji ter o alternativnih prostorih in stanovanjskih zadrugah bodo sodelovali sociologi in aktivisti Klemen Ploštajner (zadruga Zadrugator), Jasna Babić (AKC Metelkova mesto) in Ičo Vidmar ter krajinska arhitektka in urbanistka Ana Kučan.

## 12.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Iz sveta: Juana Adcock, Škotska

*Juana Adcock; povezuje: Carlos Pascual.*

DSP. Juana Adcock (1982) je bila rojena v Mehiki, trenutno pa živi na Škotskem. Je prevajalka in pesnica, piše tako v španščini kot angleščini. Z avtorico se bo pogovarjal Carlos Pascual, pisatelj in publicist, prav tako iz Mehike, ki se je ustalil v Sloveniji. Pogovor bo potekal v angleškem jeziku s povzetki v slovenskem jeziku.

## 12.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (nagrada)

Podelitev nagrade knjiga leta - velika nagrada SKS 2016

*Predsednik UO nagrade knjiga leta Luka Novak v pogovoru z žirijo, ki jo sestavljajo njen predsednik*

*Stojan Pelko in člani Domen Fras, Riko Rižnar, Irena Štaudohar ter Vlasta Vičič. Nagrado bo podelil predsednik UO SKS Zdravko Kafol.*

Predizbor nominiranih del ne glede na žanr (razen učbenikov) strokovna žirija v sestavi; Stojan Pelko, predsednik in člani Domen Fras, Riko Rižnar, Irena Štaudohar ter Vlasta Vičič opravi izmed knjig izvirne slovenske produkcije med dvema sejmoma (1. 10. 2015 in 1. 10. 2016) in jih pet nominira. Končna odločitev o zmagovalki je v rokah obiskovalcev Slovenskega knjižnega sejma, ki izbirajo z glasovnico, oddano na sejmu. Velika nagrada SKS sprejema dvojnost knjižne forme: tiskano in elektronsko, zato žirija podeli tudi posebno priznanje SKS za elektronsko knjigo. Slovesna razglasitev poteka v nedeljo, točno opoldne, na prizorišču Debatne kavarne.

## **12.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Druženje s pesnico Tatjano Pregl Kobe

*Morfem*

Druženje s pesnico Tatjano Pregl Kobe in prebiranje hudomušnih pesmi bo obogatil plesni nastop najmlajših članov PKD Flamento v koreografiji Ane Pandur.

## **13.00**

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstavitev)

Skrivalnice z Milanom Dekleva in Arjanom Preglom

*Morfem*

Milan Dekleva in Arjan Pregl vabita na svoje Skrivalnice.

## **13.00**

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstavitev in delavnica)

Pravljíčna ura in iskanje napak s Škratkom Napakcem

*Založba Studio Hieroglif*

Škrat Napakec se odloči, da bo postal pisatelj. Delo mu gre izvrstno od rok, a prepogosto se v njegovo pisanje pritihotapijo napake. Še dobro, da ga nanje opozori prijateljica muha, ob pozornem poslušanju pa jih bodo zlahka odkrili tudi otroci. Usmerjena pozornost je za otroke pogosto »trd oreh«, a imenitne in jezikovne bogate zgodbe o škratku Napakcu bodo otroke zagotovo pritegnile in jih spodbudile, da »polovijo« škratkeve napake. Zgodbe so iz nove knjige Damjane Kenda Hussu ŠKRATEK NAPAKEC, ki je izšla pri založbi Studio Hieroglif. "

## **13.00**

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Teorija, humanistika, družboslovje: Feminizem v času repatriarhalizacije družbe

*Sodelujoči: Vesna Leskošek, Lilijana Burcar, Irena Seliškar, Slađana Mitrović*

Založbe Krtina, Sophia, Studia humanitatis, /\*cf. in Društvo za teoretsko psihoanalizo. Zakaj rušiti izborjene socialne pravice in kaj pomeni socialna država? O institucionalnem patriarhatu in vprašanju emancipacije – žensk in moških. Pogovor, v katerem bodo sodelovale Vesna Leskošek, Lilijana Burcar,

Irena Selišnik, Slađana Mitrović, platforma spol.si idr., je poziv k družbenemu razmisleku in ukrepanju.

#### 14.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: Carmen L. Oven, Tihotapci miru

*Carmen L. Oven; povezuje: Danaja Lorenčič.*

Po razprodanem prvencu Sprehajalka Gospodovega psa se Carmen L. Oven kot avtorica vrača z novim romanom Tihotapci miru, ki je izšel pri založbi Libris. Tokrat potovanje navzven zamenja s potovanjem navznoter - k ljudem, ki s svojimi (ne)dejanji spreminjajo vsakdan sočloveka. Je med njimi tudi glavni lik Teo, ki se nekoč ustavi v hospicu in kot bralec odhajajočim tam ostane dlje, kot bi kdaj koli pričakoval? O pretresljivem romanu, polnem svetlobe, se bo z avtorico pogovarjala Danaja Lorenčič.

#### 14.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Strip od Hardfuckerja do Meksikajnarja

*Aleksander Buh, Zoran Smiljanić, Marijan Pušavec*

Kakor v svetu, tako se tudi v Sloveniji strip vrača skozi velika vrata. Nemalo zaslug imajo vsi trije sogovorniki, ki bodo govorili o stripu od ideje do prodaje. Pokomentirali bodo stanje na stripovskem področju in razkrili svoje načrte.

#### 14.00

**Cicifest**, Velika sprejemna dvorana (predstava)

Ovčka Olga in druge zgodbe

*Društvo Kamišibaj predstavlja japonsko gledališče*

Kamišibaj gledališče je pripovedovanje ob slikah na malem odru. Prihaja z Japonske, kjer kami pomeni papir, šibaj pa gledališče. Izvajalec stoji ob malem lesen odru, na katerem v slikah teče zgodba, ki jo ta pripoveduje. Z vami bo Jerca Cvatko (ateljé Slikovedke).

#### 14.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Naravne rešitve za življenje in preživetje (Jasno in glasno)

Zakaj je pica nevarna brez origana? In kaj jesti, da se zaščitimo pred radioaktivnim sevanjem ...

#### 15.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Dolenc in Gorenc: do zvezd in naprej - med klasike

Kdo lajka Urško Zalo na FB ... in še in še. Do solz. Od smeha seveda. Kako smo Slovenci zasnovali kitajski internet, od Boštjana Gorenca paedeli,

#### 15.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Med literarno zahtevnostjo in angažmajem: francoska pesnica Linda Maria Baros, najmlajša nagrajenka Apollinaire

*Linda Maria Baros, Lidija Dimkovska, Stanka Hrastelj; povezuje: Barbara Pogačnik*

Slovenski center PEN, ženski odbor Mira. Ob izidu svoje knjige Hiša iz rezil britve bo slovenski knjižni sejem obiskala francosko-romunska pesnica Linda Maria Baros, urednica ene od osrednjih francoskih literarnih revij La Traductiere, članica pomembnih francoskih literarnih žirij ter profesorica stilistike na Univerzi Sorbona v Parizu. Piše v dveh jezikih, čeprav je literarne nagrade dobivala predvsem v francoskem okolju, med njimi najpomembnejšo nagrado Apollinaire 2007.

#### 15.00

**Cicifest**, Dvorana Duše Počkaj (predstava)

Anja Štefan in Čoharije

*Mladinska knjiga*

Anja Štefan, ena izmed najboljših slovenskih pesnic, pisateljic ter pravljčark in Zvonko Čoh postajata ustvarjalni tandem. Začelo se je z ljudskimi pripovedmi – Anja jih je izbrala in priredila, Zvonko pa upodobil. Ko so začele nastajati štiri črne mravljice v reviji Ciciban, so hotele k Zvonku, nato v knjigo in nato v Lutkovno gledališče Ljubljana. In tako se je zgodilo, da so k Zvonku odpotovale tudi mnoge pesmi Anje Štefan – in počasi nastaja njuna nova slikanica. Po dogodku bosta avtorja vaše knjige tudi podpisovala.

#### 15.00

**Cicifest**, Preddverje Galusove dvorane (predstavitev)

Nagajivi svet Pedenjpeda s pesnikom Nikom Grafenauerjem

Vabljeni v nagajivi svet Pedenjpeda s pesnikom Nikom Grafenauerjem, ilustratorjem Marjanom Mančkom, otroškim zborčkom Glasbene matice Ljubljana ter igralkama Uršo Strehar Benčina in Tejo Bitenc.

#### 15.00

**Debatna kavarna**, Prvo preddverje (pogovor)

Kralj umetnosti in provokacije

*Egon Pelikan, Silvester Gaberšček, Zdravko Duša*

Slikar in ilustrator Tone Kralj je z ženo Maro v dvajsetih in tridesetih letih 20. stoletja na Tolminskem začel najimpresivnejši projekt svoje umetniške uspešne poti: sodelovanje pri obnovi skoraj vseh pomembnih cerkva na razvalinah soške fronte in razdejanem Krasu. Preplet legalnega in ilegalnega,

sakralnega in posvetnega, ustvarjanja in provokacije je ustvaril svojevrstno kulturno mejno linijo, ki pravkar doživlja novo vrednotenje. V okviru projekta Gostujoče mesto Tolmin - Alpsko mesto 2016.

## 16.00

**Pisateljski oder**, Velika sprejemna dvorana (literarni dogodek)

Pisateljstvo: religiozna poezija?

*Brane Senegačnik, Alen Pirca, Matija Ogrin, France Pibernik; povezuje: Brane Senegačnik.*

Založba Družina. Začetki poezije so zelo tesno povezani z religijo: stoletja se je poezija razvijala tudi v kulturnem okviru in bila eden njegovih ključnih elementov. V moderni dobi, ko smo se navadili govoriti o emancipirani umetnosti, umetnosti kot posebni obliki duhovne dejavnosti ali posebnem ideološkem polju, se vprašanje o tem, kaj je religiozna poezija, zastavlja drugače in bolj zapleteno. Knjiga sodobnega hrvaškega pesnika Tomislava Marijana Bilosnića z naslovom Molitve, ki je prejela najvišje hrvaško priznanje za poezijo nagrado Tin Ujević, daje izvrstno izhodišče za razmislek o teh temah. Ob izidu slovenskega prevoda knjige Molitve hrvaškega pesnika Tomislava Marijana Bilosnića, ki je prejela najvišje hrvaško priznanje za poezijo, nagrado Tin Ujević, se bodo o tej temi pogovarjali prevajalec Brane Senegačnik, literarni teoretik Alen Širca in literarna zgodovinarja Matija Ogrin in France Pibernik.

## 16.00

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

V iskanju smisla (Družina)

Poezija enega najplodnejših hrvaških književnikov Tomislava Bilosnića. Skozi verze nas bosta popeljala avtor in prevajalec Brane Senegačnik.

## 16.45

**Forum**, Drugo preddverje (predstavitev)

Nauk večne modrosti in Ali bo svet kdaj boljši? (Društvo Share)

Knjiga Benjamina Crema podaja pregled razvojnega procesa človeka in narave s stališča energij.

## 17.00

**Kulturnovzgojni program CD**, Linhartova dvorana (komično-domišljajska pustolovščina za otroke)

Guliverjeva potovanja

Odlični angleško-irski satirik Jonathan Swift (1667–1745) je pred več kot tristo leti ustvaril lik vedoželjnega Guliverja in ga poslal na popotovanje v svet pritlikavih liliputancev, k velikanom, na lebdeči otok raztresenih znanstvenikov in v idilično kraljestvo modrih konj, kjer se je zapletal v razburljive dogodivščine, polne domišljajskih preobratov in presenečenj. Mladi gledalci predstave ne bodo samo spremljali, ampak bodo ob plesu in igri z Guliverjem pluli v oddaljene pravljичne svetove. Produkcija: SNG Maribor. Po predlogi Jonathana Swifta. Režija, scenografija, koreografija, izbor

glasbe: Matjaž Farič, kostumografija: Suzana Rengeo, likovna zasnova, animacija: Matjaž Farič, Fi produkcija (Jure Lavrin, Martin Rozman, Gregor Kitek), Igrajo: Matevž Biber, Ivica Knez, Mojca Simonič. Cena vstopnice: 7'5 EUR Nakup: Informacijsko središče in prodaja vstopnic CD (podhod Maxija). Rezervacija: za skupinski ogled prireditve se je treba vnaprej dogovoriti. T 01 24 17 172 E stiki@cd-cc.si

## 18.00

### **Država v fokusu: Italija, Klub CD (pogovor)**

Zaključni gost sejma - Paolo Rumiz, italijanski pisatelj in novinar

*S Paolom Rumizem se bo o potopisu Kot konji, ki spiyo stoje pogovarjal Ervin Hladnik - Milharčič.*

*Pogovor bo iz italijanščine v slovenščino tolmačila Saša Grahovac Fabbri.*

Knjiga Paola Rumiza *Kot konji, ki spiyo stoje* (leta 2016 je v prevodu Mateja Venierja izšla pri založbi Modrijan) nosi posvetilo »Dedoma, ki ju nikoli nisem poznal«. Paolo Rumiz po sledeh svojih dedov, vojakov na ruski (vzhodni) fronti, odpotuje z vlakom v Galicijo, na mitsko vzhodno mejo nekdanjega cesarstva, ki si jo danes delita Poljska in Ukrajina. Knjiga je briljantno napisana elegija pozabljenim vojakom, začrtana pa je kot potopis skozi mesta sodobne Evrope. Pisatelj ne sledi samo zgodovinskemu spominu pozabljenih bitk prve svetovne vojne na izbranih zemljevidih, ampak se ves čas sprašuje, iz česa je sestavljena moderna Evropa. Rumiz jo rad išče na njenih skrajnih mejah in o njej pripoveduje v bogatem jeziku popotnika z meje med slovanskim in latinskim svetom. Potuje peš po stari rimski cesti na jug, s kolesom v Lepant ali z vlakom med Murmanskom na meji polarnega kroga in Istanbulom na morski ožini med Evropo in Azijo. Najraje gre z vlakom. »Z vlakom grem, naravno, kajti potovanje je sen,« pravi med postankom na poti med Ljubljano in Krakovom, ki je bil leta 1914 predsoba vojne. »Jaz pa gojim nerazumno hrepenenje po starem Orient expressu in spalniku na vlaku Ljubljana–Moskva s kadečim se samovarjem na koncu hodnika.« Paolo Rumiz je bil najprej politični novinar pri *Il Piccolo* v Trstu in potem pri *La Repubblica*, poročal je o razpadanju Jugoslavije in bil od novembra 2001 vojni dopisnik v Islamabadu in Kabulu. Je strasten popotnik; leta 2015 se je s prijatelji odpravil na pešpot po Vii Appii od Rima do Brindisija in o tem objavil reportažo v *La Repubblica*. Piše potopise, o svojih potovanjih pa je posnel tudi film. Je avtor več kot 20 knjig ter dobitnik več novinarskih, mirovnih in literarnih nagrad. Leta 2015 je za knjigo *Kot konji, ki spiyo stoje* prejel nagrado »Alassio Centolibri – Un Autore per l'Europa«. Srečanje s pisateljem so omogočili Italijanski inštitut za kulturo v Ljubljani in založba Modrijan. Brezplačne vstopnice so na voljo pred dvorano uro pred začetkom prireditve.